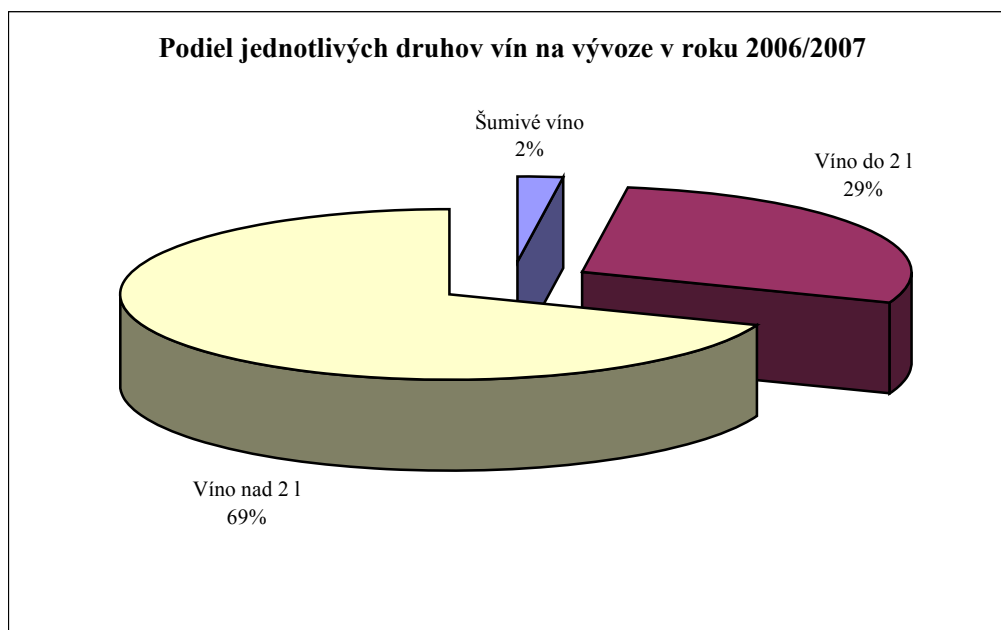


# Vinič hroznorodý, hroznové víno

Situačná a výhľadová správa k 31.7.2007



Bratislava,  
december 2007

**Autor:**  
Ing. Viera ŠAJBIDOROVÁ

**Technická spolupráca:**

Miroslava MORÁROVÁ

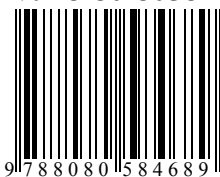
**Zdroje informácií:**

- Ministerstvo pôdohospodárstva SR, Bratislava
- Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva potravinárstva, Bratislava
- Štatistický úrad SR, Bratislava
- Colné riaditeľstvo SR
- Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky, Bratislava
- Štátna veterinárna a potravinová správa

*Autorka touto cestou ďakuje za spoluprácu všetkým uvedeným organizáciám a ich odborným pracovníkom.*

**Text neprešiel jazykovou korektúrou a za odbornosť zodpovedá autor.**

© VÚEPP Bratislava  
ISBN 978-80-8058-468-9

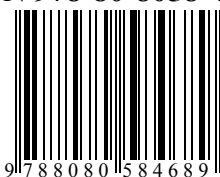


**Dielo a jeho časti je možné publikovať len s písomným súhlasom nositeľa autorského práva.**

# Vinič hroznorodý, hroznové víno

Vydal: Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva v Bratislave a Ministerstvo pôdohospodárstva SR. Vydanie prvé. Náklad 60 výtlačkov. Rozsah 47 strán, 30 tabuliek, 4 grafy a 2 prílohy.

ISBN 978-80-8058-468-9



| OBSAH      | strana |
|------------|--------|
| ÚVOD.....  | 1      |
| SÚHRN..... | 1      |

|  |           |
|--|-----------|
| <b>1. Regulačná a podporná politika trhu.....</b>                            | <b>1</b>  |
| 1.1. Opatrenia na reguláciu trhu – legislatíva .....                         | 1         |
| 1.2. Spoločná organizácia trhu s vínom - legislatíva.....                    | 2         |
| 1.3. Spoločná organizácia trhu s vínom – princípy a nástroje .....           | 3         |
| 1.4. Spoločná organizácia trhu s vínom – zabezpečenie v podmienkach SR ..... | 6         |
| 1.4.1. Štrukturálne opatrenia 2006/2007 .....                                | 6         |
| 1.4.2. Reštrukturalizácia vinohradov 2007/2008 .....                         | 8         |
| 1.5. Podpory v rámci Programu rozvoja vidieka SR 2007-2013 .....             | 9         |
| 1.5.1. Výška podpory v rámci PRV .....                                       | 13        |
| <b>2. Situácia na trhu v SR .....</b>  | <b>13</b> |
| 2.1. Pestovanie viniča hroznorodého.....                                     | 13        |
| 2.2. Spotreba vína.....  | 16        |
| 2.3. Bilancia zdrojov a spotreby vína v SR (tis. hl) .....                   | 17        |
| 2.4. Preskúšanie, zatried'ovanie a kontrola vín.....                         | 17        |
| 2.4.1. Preskúšanie, zatried'ovanie vín .....                                 | 17        |
| 2.4.2. Kontrola vína .....   | 27        |
| 2.5. Cenový vývoj hrozna a vína.....   | 29        |
| 2.6. Zahraničný obchod SR s hroznom a vínom.....                             | 30        |
| <b>3. Situácia na trhu v EÚ.....</b>   | <b>33</b> |
| <b>4. Situácia na trhu vo svete.....</b>                                     | <b>35</b> |

## PRÍLOHY

### Zoznam použitých skratiek

|                 |   |
|-----------------|---|
| <b>APA</b>      | Agricultural Paying Agency  |
| <b>APA-ATIS</b> | Agricultural Paying Agency – Agrarian Trade Information of Slovakia |
| <b>CCTIA</b>    | Central Controlling and Testing Institute in Agriculture            |
| <b>CR SR</b>    | Colné riaditeľstvo Slovenskej republiky                             |
| <b>ČŠ</b>       | Členské štáty   |
| <b>EHS</b>      | Európske hospodárske spoločenstvo                                   |
| <b>EK</b>       | Európska komisia  |

|                |  |
|----------------|--|
| <b>EÚ</b>      | Európska Únia  |
| <b>FAO OSN</b> | Food and Agriculture Organization of the United Nations (Organizácia Spojených národov pre výživu a poľnohospodárstvo) |
| <b>ES</b>      | Európske spoločenstvo  |
| <b>FAOSTAT</b> | štatistika FAO   |
| <b>ha</b>      | hektár   |
| <b>hl</b>      | hektoliter   |
| <b>HNM</b>     | hodnotenie na mieste   |
| <b>kg</b>      | kilogram   |
| <b>ks</b>      | kus  |
| <b>MH SR</b>   | Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky   |
| <b>mil.</b>    | milión   |
| <b>MJ</b>      | merná jednotka   |
| <b>MP SR</b>   | Ministerstvo pôdohospodárstva Slovenskej republiky   |
| <b>OIV</b>     | Organisation Internationale de la Vigne et du Vin (Medzinárodný úrad pre vinič a víno)                                 |
| <b>PPA</b>     | Pôdohospodárska platobná agentúra  |
| <b>PRV</b>     | Plán rozvoja vidieka   |
| <b>psr</b>     | vyrobené vo vymedzených regiónoch  |
| <b>RIVE</b>    | Research Institute for Viticulture and Enology   |
| <b>RVPS</b>    | Regionálna veterinárna a potravinová správa  |
| <b>Sk, SKK</b> | slovenská koruna   |
| <b>ŠKČ</b>     | štátne kontrolné číslo   |
| <b>ŠKZ</b>     | Štátna kontrolná známka  |
| <b>SOP</b>     | Sektorový operačný program   |
| <b>SOT</b>     | spoločná organizácia trhu  |
| <b>SVFA SR</b> | State Veterinary and Food Administration of the Slovak Republic  |
| <b>ŠÚ SR</b>   | Štatistický úrad Slovenskej republiky  |
| <b>ŠVPS SR</b> | Štátna veterinárna a potravinová správa Slovenskej republiky   |
| <b>ŠVPÚ</b>    | Štátny veterinárny a potravinový ústav   |
| <b>t</b>       | tona   |
| <b>tis.</b>    | tisíc  |
| <b>ÚKSUP</b>   | Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky   |
| <b>VR</b>      | vinohradnícky register   |
| <b>VÚEPP</b>   | Výskumný ústav ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva  |
| <b>Z. z.</b>   | Zbierka zákonov  |

## Summary

In 2006, according to data of the Statistical Office of the Slovak Republic the total acreage of vineyards was decreased by 510 hectares to 16 262 hectares in comparison with the previous year. The acreage of yielding vineyards was also decreased by 1 349 hectares to 11 781 hectares in comparison with the previous year. Yielding vineyards covered 74,7% of the total vineyards area.

In 2006, in Slovakia it was cropped 52 037 tonnes of grapes, out of which 51 669 tonnes of must grapes (99,3% of the total production) and the yield reached 4,42 tonnes per hectare. According to the SO SR estimation as per 15 October 2007, it is expected to produce 50 739 tonnes of grapes on the area of 11 926 hectares by the yield of 4,25 tonnes per hectare.

According to the registration of vineyards carried out by the Central Agricultural Control and Test Institute, the area of vineyards covered 21 786 hectares as per 31 July 2006.

It is estimated, that in 2006 the consumption of wine was increased by 2,2 litres to 12,4 litres. In 2005, the total wine consumption reached 551 thousand hectolitres of wine (including vermouths).

As to the total foreign trade of Slovakia with dessert grapes, the Slovak Republic reached the negative trade balance. Import exceeded export by 10 567 tonnes and the negative trade balance represents -390 million SKK. The same situation was in the trade with must grapes – the Slovak Republic reached the negative trade balance of -95 million SKK, import exceeded export by 4 669 tonnes.

In the marketing year 2006/2007 (from 1 August 2006 to 31 July 2007) it was imported 397,06 thousand hectolitres of wine and exported 129 thousand hectolitres of wine. The trade balance was negative in the volume of -737 million SKK.

## Úvod

Predkladaná situačná a výhľadová správa nadväzuje na správu vydanú v decembri 2006 a je vypracovaná v súlade so schválenou metodikou pre spracovanie situačných a výhľadových správ.

Poskytuje údaje o plochách vinogradov, priemerných úrodách, spotrebe hrozna a vína a o cenách hrozna a vína. Informácie sú analýzou vinárskeho roku 2006/2007. Správa uvádza informácie o situácii s vínom v EÚ a vo svete.

Situačná a výhľadová správa je k dispozícii vo Výskumnom ústave ekonomiky poľnohospodárstva a potravinárstva v Bratislave a na stránke internetu <http://www.vuepp.sk>.

## Súhrn

Podľa údajov ŠÚ SR v roku 2006 celková plocha vinogradov v porovnaní s rokom 2005 klesla o 510 ha na 16 262 ha, zberová plocha rodiacich vinogradov klesla o 1 349 ha na 11 781 ha. Z celkovej plochy vinogradov zaberajú rodiace vinohrady 74,7%. Produkcia hrozna predstavovala v roku 2006 objem 52 037 ton pri hektárovej úrode 4,42 t/ha, z toho muštového hrozna sa urodilo 51 669 ton (99,3% z celkovej produkcie). Podľa odhadu úrod poľnohospodárskych plodín ŠÚ SR k 15.10.2007 sa na 11 926 ha vyprodukuje 50 739 t hrozna pri hektárovej úrode 4,25 t/ha.

Podľa registrácie vinogradov vykonávanej Ústredným kontrolným a skúšobným ústavom poľnohospodárskym bola k 31.7.2006 plocha vinogradov 21 786 ha.

Na rok 2006 sa odhaduje zvýšenie spotreby vína o 2,2 l na 12,4 l. V roku 2005 sa celkovo spotrebovalo 551 tis. hl vína (vrátane vermutov).

V zahraničnom obchode so stolovým hroznom má SR záporné saldo. Dovoz prevýšil vývoz o 10 567 t, vo finančnom vyjadrení saldo predstavuje -390 mil. Sk. V obchode s muštovým hroznom má Slovenská republika saldo -95 mil. Sk, dovoz prevýšil vývoz o 4 669 t.

V zahraničnom obchode s vínom vo vinárskom roku 2006/2007 (od 1.8.2006 do 31.7.2007) má Slovensko saldo -737 mil. Sk. Doviezlo sa do SR 397,06 tis. hl vína a zo Slovenska sa vyviezlo 129 tis. hl vína.

## 1. Regulačná a podporná politika trhu

### 1.1. Opatrenia na reguláciu trhu -legislatíva

Od 1. januára 2005 platilo nariadenie Komisie (ES) č. 1810/2004 zo 7. septembra 2004, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o spoločnom colnom sadzobníku.

Od 1. januára 2006 platilo nariadenie Komisie (ES) č. 1719/2005 z 27. októbra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o spoločnom colnom sadzobníku.

Od 1. januára 2007 platí nariadenie Komisie (ES) č. 1549/2006 zo 17. októbra 2006, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o tarifnej a štatistickej nomenklatúre a o spoločnom colnom sadzobníku.

## 1.2. Spoločná organizácia trhu s vínom – legislatíva

- *Nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999* o Spoločnej organizácii trhu s vínom v znení neskorších predpisov
- *Nariadenie Rady (EHS) 2392/86* o založení Registra vinohradov Spoločenstva.
- *Nariadenie Rady (EHS) 1601/91*, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá o definícii, popise a ponuke aromatizovaných vín, aromatizovaných nápojov na báze vína a aromatizovaných kokteíl z aromatizovaných vínnych produktov.
- *Nariadenie Komisie (ES) 2805/95*, ktorým sa stanovujú vývozné náhrady v odvetví vína a ktorým sa ruší NK 2137/93.
- *Nariadenie Komisie (ES) 1227/00* - ustanovujúce podrobné pravidlá pre uplatňovanie NR 1493/99 o SOT s vínom s ohľadom na výrobný potenciál.
- *Nariadenie Komisie (ES) 1622/00* - ustanovujúce niektoré podrobné pravidlá pre implementáciu NR 1493/99 o SOT s vínom a ustanovujúce Zákonník Spoločenstva pre vinárske postupy a procesy.
- *Nariadenie Komisie (ES) 1607/00* - ustanovujúce podrobné pravidlá pre implementáciu NR 1493/99 o SOT s vínom, najmä hlavy týkajúcej sa akostných vín vyrábaných v určitých oblastiach.
- *Nariadenie Komisie (ES) 1623/00* - ustanovujúce podrobné pravidlá pre implementáciu NR 1493/99 o SOT s vínom vzhľadom na trhový mechanizmus.
- *Nariadenie Komisie (ES) 883/01* - ustanovujúce podrobné pravidlá pre vykonávanie NR 1493/99 o obchodovaní s tretími krajinami s výrobkami vo vinárskom sektore.
- *Nariadenie Komisie (ES) 753/02*, ktoré stanovuje určité pravidlá pre uplatňovanie NR 1493/99 o popise, označovaní a prezentácii a ochrane určitých vinárskych výrobkov.
- *Nariadenie Komisie (ES) 649/87* - ustanovujúce podrobné pravidlá pre vytvorenie Registra vinohradov Spoločenstva.
- *Nariadenie Komisie (ES) 2676/90*, ktoré stanovuje analytické metódy Spoločenstva pre sektor vína.
- *Nariadenie Komisie (ES) 1282/01*, ktoré stanovuje podrobné pravidlá pre uplatňovanie NR 1493/99, pokiaľ ide o zhromažďovanie informácií a identifikáciu výrobkov z vína a na monitorovanie trhu s vínom a ktorým sa mení NK 1623/00.
- *Nariadenie Komisie (ES) 884/01* - ustanovujúce podrobné pravidlá uplatňovania sprievodných dokumentov na prepravu vinárskych výrobkov a na vedenie záznamov sektore.

Základným legislatívnym predpisom SR v komodite víno je zákon NR SR č. 182/2005 Z.z. o vinohradníctve a vinárstve, ku ktorému boli vydané 4 vykonávacie predpisy:

- ✓ Vyhláška MP SR č. 231/2005 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 182/2005 Z.z. o vinohradníctve a vinárstve.
- ✓ Vyhláška MP SR č. 232/2005 Z.z. o vinohradníckej oblasti Tokaj.
- ✓ Vyhláška MP SR č. 237/2005 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o podmienkach udeľovania výsadbových práv a ktorou sa vykonávajú niektoré ďalšie ustanovenia zákona č. 182/2005 Z.z. o vinohradníctve a vinárstve.

V roku 2007 bol vydaný zákon č. 283/2007 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 182/2005 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

K zákonu NR SR č. 473/2003 Z.z. o Pôdohospodárskej platobnej agentúre, o podpore podnikania v pôdohospodárstve a o zmene doplnení niektorých zákonov bolo vydané Usmernenie ministra pôdohospodárstva Slovenskej republiky na úseku štátnej správy o všeobecných pravidlách spoločnej organizácie trhu s vínom č. 26/2004. V usmernení sú vypracované pravidlá pre 3 opatrenia: reštrukturalizácia vinohradov, skladovanie a povinná destilácia. V roku 2005 bol schválený aj Dodatok k usmerneniu ministra pôdohospodárstva SR na úseku štátnej správy o všeobecných pravidlách spoločnej organizácie trhu s vínom č. 26/2004, v ktorom je spracované opatrenie pre špecifické použitie na výrobu hroznovej šťavy a 22. septembra 2006 Dodatok č. 2.

### **1.3. Spoločná organizácia trhu s vínom – princípy a nástroje**

*Nariadenie (ES) č. 1493/1999 o Spoločnej organizácii trhu s vínom*

Spoločná organizácia trhu (SOT) ustanovená týmto nariadením je zameraná hlavne na zlepšenie vyrovnanosti ponuky a dopytu na trhu Spoločenstva, umožňujúc producentom získať výhodu expandujúceho trhu a dovoľujúc pre sektor získať viac konkurencieschopnosti v dlhšom časovom horizonte.

SOT s vínom sa aplikuje na:

- ✓ čerstvé hrozno iné ako stolové hrozno,
- ✓ hroznovú šťavu a hroznový mušt,
- ✓ víno z čerstvého hrozna, vrátane šumivých vín, likérových vín a perlivých vín,
- ✓ vínny ocot,
- ✓ vínne kaly,
- ✓ hroznové výlisky.

Opatrenia na dosiahnutie cieľov SOT sú zamerané jednak na obmedzovanie produkcie - tzv. štrukturálne opatrenia a jednak na zabezpečenie vyrovnaného trhu s vínom - tzv. trhové opatrenia.

#### ***Štrukturálne opatrenia***

- Produkčný potenciál regulovaný na základe systému výsadbových práv
- Prémie za ukončenie pestovania hrozna
- Dotácie na reštrukturalizáciu a konverziu vinohradov

#### ***Produkčný potenciál***

Princíp nariadenia je hlavne v zákaze výsadby odrôd viniča klasifikovaných ako muštové odrody, do 31. júla 2010 ako aj vo vzťahu s právom na novú výsadbu, opätovnú výsadbu alebo právo na výsadbu udelené z rezervy.

*Prémie za ukončenie pestovania viniča*, ktorých množstvo je stanovené členskými štátmi, môžu byť udelené za trvalé opustenie konkrétnej vinohradníckej plochy. V takých prípadoch producent stratí všetky výsadbové práva na plochu, za ktorú dostal prémiiu.

*Systém reštrukturalizácie a konverzie vinohradov* bol ustanovený s cieľom prispôbiť produkciu dopytu trhu. Iba oblasti v ČŠ, ktoré sú súčasťou vinohradníckeho registra, môžu

profitovať z tohto systému. Podpora môže byť udelená z tohto systému, iba ak bol vypracovaný a ČŠ schválený plán. Podpora sa týka formy kompenzácie pre producentov za straty pri obnove a podiel za náklady za reštrukturalizáciu a konverziu. Podiel Spoločenstva nepresahuje 50% nákladov, okrem oblastí klasifikovaných ako Cieľ 1 (75%).

### **Trhové mechanizmy**

#### *1. Dotácie na špecifické použitie:*

(a) koncentrovaných hroznových muštov a rektifikovaných koncentrovaných hroznových muštov, ak sa použijú za účelom zvýšenia obsahu alkoholu vo vinárskych výrobkoch,

(b) hrozna, hroznových muštov a koncentrovaných hroznových muštov za účelom výroby hroznovej šťavy alebo výroby iných konzumných výrobkov na báze takejto hroznovej šťavy.

2. *Podpora súkromného skladovania* stolového vína, hroznového muštu, koncentrovaného hroznového muštu a rektifikovaného koncentrovaného muštu. Udeľuje sa na základe zmlúv o dlhodobom skladovaní s intervenčnými agentúrami, ktoré podliehajú podmienkam týkajúcim sa najmä kvality príslušných výrobkov a zabezpečenia jej udržania počas celého obdobia skladovania.

#### *3. Dotácie za destiláciu*

(a) *povinná* - je stanovená povinnosť výrobcov vína odovzdať na destiláciu všetky vedľajšie výrobky (hroznové výlisky a vínne kaly), ktoré vznikli pri výrobe vína. Stanovuje sa výkupná cena, pričom destilačné podniky (liehovary), ktoré tieto výrobky odoberajú, nesmú cenu znížiť pod hodnotu stanovenej výkupnej ceny. Liehovárnik môže byť dostať subvenciu pre výrobok, ktorý sa má vydestilovať alebo odovzdať výrobok, ktorý vznikne následkom destilácie, intervenčnej agentúre. Subvencie majú formu platby na uhradenie reálnych nákladov za uskladnenie výsledného výrobku. S alkoholom prevzatým intervenčnou agentúrou sa disponuje buď prostredníctvom verejnej dražby alebo výberovým konaním.

(b) *nepovinná* – aplikuje sa rovnaká destilačná schéma. Realizuje sa za účelom udržania vyrovnanosti trhu v prípade nadprodukcie stolového vína vyrobeného z hrozna klasifikovaného ako dvojúčelová muštová odroda a odroda pre použitie pre iné účely. Opatrenia nepovinné destilácie sa môžu implementovať, ak je výnimočný prípad narušenia trhu spôsobený vážnym nadbytkom alebo problémom s kvalitou.

*Nariadenie o Spoločnej organizácii trhu s vínom obsahuje aj ďalšie ustanovenia a opatrenia:*

### **Výrobné a medziodvetvové organizácie**

*Podpora programov na zabezpečenie odbytu*

*Podpora spoločnej propagácie*

V podstate ide o podporu (nefinančnú) zakladania združení výrobcov, ktoré za určitých stanovených podmienok sú oficiálne uznané členským štátom formou udelenia osvedčenia a nahlasované Komisii, ktorá kontroluje plnenie ich úloh. Obdobne existuje podpora zakladania medziodvetvových organizácií, ktoré prijímajú rozhodnutia s cieľom zlepšiť fungovanie trhu s vybranými výrobkami, na základe ktorých potom členský štát definuje pravidlá predaja týkajúce sa regulácií pri uvádzaní na trh alebo postupného zásobovania trhu. S tým potom súvisí

povinnosť členského štátu nahlasovať tieto pravidlá Komisii, ktorá preskúma opodstatnenosť a regulárnosť ich prijatia.

### ***Enologické procesy a postupy, popis, prezentácia a ochrana***

V nariadení je uvedený zoznam uznaných procesov a postupov (obohacovanie, okysľovanie, odkysľovanie, sladenie a pod.). Iba tieto postupy sa môžu používať pre účely zabezpečenia správnej vinifikácie, správnej ochrany alebo správneho zušľacht'ovania výrobkov. Vinifikácia dovozových muštov je zakázaná ako aj miešanie vína z tretích krajín s vínom zo Spoločenstva.

Ďalej sú uvedené pravidlá súvisiace s popisom, označovaním a prezentáciou výrobkov a ochranou určitých indikácií. Tieto pravidlá sú zamerané na ochranu spotrebiteľov a záujmy výrobcov, zabezpečujúc plynulú funkčnosť vnútorného trhu a propagáciu výroby kvalitných výrobkov. Výrobky, ktoré nevyhovujú týmto požiadavkám, nemôžu byť dané na trh v rámci Spoločenstva. Tieto pravidlá obsahujú tiež výrazy, ktoré sa musia používať, výrazy, ktoré sa môžu používať za určitých podmienok a iné výrazy, hlavne také, ktoré poskytujú vhodné informácie pre spotrebiteľa.

### ***Akostné vína psr***

Akostné vína psr zahŕňajú akostné likérové vína psr, akostné šumivé vína psr, akostné perlivé vína psr, a akostné vína psr iné ako spomínané. Nariadenie uvádza spoločný súhrn pravidiel pre výrobu týchto vín. Členské štáty musia zaslať Komisii zoznam akostných vín psr, ktoré uznali.

### ***Obchod s tretími krajinami***

1. *Licencie* - v komodite víno sa uplatňujú dovozné aj vývozné licencie. Vydávajú sa po zložení zábezpeky, ktorá zaručuje, že výrobky sa dovezú alebo vyvezú počas doby platnosti. Ak sa dovoz alebo vývoz počas tejto doby neuskutoční, alebo sa uskutoční iba čiastočne, záruka plne alebo čiastočne prepadne.
2. *Clá* - výška colných sadzieb sa riadi podľa Spoločného colného sadzobníka. Dovoz určitých výrobkov, ktorý môže záporne ovplyvniť trh, podlieha okrem colnej sadzby aj prídavnému dovoznému clu. Spúšťacie ceny, ktoré predstavujú hranicu, pod ktorou možno zaviesť prídavné clo, oznamuje Komisia WTO. Dovozné ceny, ktoré sa berú do úvahy pri ukladaní prídavného dovozného cla, sa určujú na základe dovozných cien, pozostávajúcich z nákladov, poistného a dopravného.
3. *Exportné dotácie* - rozdiel medzi cenami na medzinárodnom trhu a cenami v Spoločenstve možno pre určité vybrané výrobky kompenzovať prostredníctvom vývozných kompenzácií. Kompenzácie sú pre celé Spoločenstvo rovnaké, môžu sa však odlišovať v závislosti od miesta určenia, ak si to vyžaduje situácia na medzinárodnom trhu alebo špecifické požiadavky niektorých trhov. Udeľujú sa výhradne na základe žiadosti a po predložení zodpovedajúcej vývoznej licencie.

## **1.4. Spoločná organizácia trhu s vínom – zabezpečenie v podmienkach SR**

### **1.4.1. Štrukturálne opatrenia 2006/2007**

#### *Vinohradnícky register*

Vinohradnícky register vedie v zmysle zákona č. 182/2005 Z.z. o vinohradníctve a vinárstve Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave. Úlohou vinohradníckeho registra nie je len registrácia existujúcich vinohradov v obrábanom, resp. v neobrábanom stave a evidencia práv na opätovnú výsadbu, ale aj evidencia všetkých zmien v zaregistrovaných vinohradoch, ktoré priebežne vznikajú.

Vstup Slovenskej republiky do Európskej únie k 1.5.2004, harmonizácia našej vinohradníckej legislatívy s vinohradníckou legislatívou EÚ, zmena majetkovoprávných vzťahov k vinohradom v zaniknutých, resp. transformujúcich sa poľnohospodárskych družstvách zvýšili frekvenciu zmien v databáze zaregistrovaných vinohradov vo VR. Najčastejšie sa menili údaje o užívateľoch vinohradov, vlastníkoch a menili sa tiež formy nájomného vzťahu k vinohradu.

K 31.7.2007 bola celková plocha vinohradov v SR, zaregistrovaná vo Vinohradníckom registri Slovenskej republiky 21 786 ha.

Všetky potrebné informácie týkajúce sa vinohradníckeho registra sú k dispozícii na stránke [www.uksup.sk](http://www.uksup.sk).

#### *Prémie za ukončenie pestovania hrozna*

Toto opatrenie sa na Slovensku zatiaľ neaplikuje z dôvodu, že sa na Slovensku vyskytuje nedostatok hrozna na výrobu vína a prudký pokles plôch vinohradov, ktorý bol zaznamenaný po roku 1989, sa iba pomaly nahrádza novou výsadbou.

#### *Reštrukturalizácia a konverzia vinohradov*

V máji 2004 bol na porade vedenia ministra prerokovaný a schválený Národný plán reštrukturalizácie vinohradov (NPRV), ktorý bol predložený na základe usmernenia ministra č. 26 z 23. marca 2004. Tento plán bol vypracovaný za účelom možnosti využívania jednej z podpôr ustanovenej v rámci EÚ, čo je v zmysle platnej legislatívy nevyhnutnou podmienkou. V NPRV boli schválené nasledovné opatrenia: zmena odrôd, zmena počtu krov – zahustenie výsadby, podsadba, presun vinohradov do svahov, rekonštrukcia terás, zavlažovanie a vyklčovanie s následnou výsadbou. V júli 2005 bola schválená aktualizácia NPRV na základe požiadavky Pôdohospodárskej platobnej agentúry (PPA) a Ústredného kontrolného a skúšobného ústavu poľnohospodárskeho (ÚKSÚP). Zmeny plánu boli vykonané za účelom spresnenia a zjednodušenia povinností ako aj aktualizácie údajov.

Za vinársky rok 2006/2007 bola vyplatená dotácia na reštrukturalizáciu vinohradov vo výške 21 664 006,39 Sk.

Informácie sú k dispozícii na stránke [www.apa.sk](http://www.apa.sk)

#### **Trhové mechanizmy**

##### *Podpora na výrobu hroznovej šťavy*

Vo vinárskom roku 2006/2007 sa uvedená podpora podľa PPA neuplatňovala.

*Podpora súkromného skladovania stolového vína, hroznového muštu, zahusteného hroznového muštu a rektifikovaného zahusteného hroznového muštu*

Vo vinárskom roku 2006/2007 sa uvedená podpora podľa PPA neuplatňovala.

*Podpora destilácie (nepovinná destilácia, krízová destilácia)*

Vo vinárskom roku 2006/2007 sa uvedená podpora podľa PPA neuplatňovala.

*Podpora na obohatenie vinárskych výrobkov*

Vo vinárskom roku 2006/2007 bola vyplatená dotácia vo výške 5 114 047,69 Sk.

Podľa údajov PPA v rámci programu SOP bolo kumulatívne schválených k 31.7.2007 20 projektov vo výške 84,506 mil. Sk. Z toho 1 projekt bol schválený vo vinárskom roku 2006/2007 vo výške 5,018 mil. Sk.

Za vinársky rok 2006/2007 bolo vyplatených 30, 455 mil. Sk.

### ***Vývozné náhrady***

Z pohľadu vývozných náhrad nebol realizovaný ani jeden obchod.

### ***Výrobné a medziodvetvové organizácie***

V sledovanom období neboli uznané žiadne výrobné združenia.

### ***Enologické procesy a postupy***

Všetky predpísané postupy a pravidlá výroby, popisu, prezentácie a ochrany uvedené v nariadení o spoločnej organizácii trhu s vínom sa dodržiavajú a ich kontrola je zabezpečovaná v zmysle slovenskej legislatívy, konkrétne kontrolu zabezpečujú ÚKSÚP a Štátna veterinárna a potravinová správa SR.

### ***Akostné vína psr***

Zoznam akostných vín psr bol v zmysle nariadenia o Spoločnej organizácii trhu s vínom zaslaný Komisii.

### ***Obchod s tretími krajinami***

Všetky pravidlá pre obchod s tretími krajinami sa uplatňujú. Kompetencie v tejto oblasti má PPA.

### ***Zákon o vinohradníctve a vinárstve***

Od 1. mája 2005 platí nový zákon o vinohradníctve a vinárstve č. 182/2005 Z. z. zo 17. marca 2005. Zákon určuje podmienky organizovania spoločného trhu s vínom podľa nariadenia Európskych spoločenstiev. Zákon okrem iného stanovuje rozdelenie vinohradníckych oblastí, podmienky výroby vína, zavádza povinnosť registrovať vinohrady, ustanovuje najvyššie hektárové výnosy, z ktorých možno vyrábať akostné vína. V prípade akostných vín a akostných vín z ohraničenej vinohradníckej plochy ide o maximálne 14 t/ha hrozna a pri akostných vínach s prívlastkom najviac 9,5 t/ha. Výrobca pritom nebude môcť z úrody v jednom vinárskom roku uviesť do obehu väčšie množstvo akostného vína ako je množstvo vína zodpovedajúce najvyššiemu hektárovému výnosu.

Vinárske produkty sa členia podľa cukornatosti hrozna, obsahu alkoholu, odrody, spôsobu úpravy a kvality na 11 druhov. Zákon zaviedol nové kategórie vína, a to odalkoholizované víno a nízkoalkoholické víno. Odalkoholizované víno predstavuje nápoj z vína, ktorého obsah alkoholu sa destiláciou znížil na 0,5% objemu. Nízkoalkoholické víno je nápoj s obsahom alkoholu od 0,5% do 5,0% objemových.

#### 1.4.2. Reštrukturalizácia vinohradov 2007/2008

Prispôsobenie produkcie trhovým podmienkam, skvalitnenie a zefektívnenie vinohradníckej a vinárskej výroby v Slovenskej republike s ohľadom na Spoločnú organizáciu trhu EÚ v sektore vinohradníctva.

Plocha

Najmenšia súvislá nárokovateľná plocha, na ktorej sa musia realizovať opatrenia reštrukturalizácie vinohradov, je stanovená na rozlohu 0,3 ha poľnohospodársky využívanej pôdy užívannej jedným užívateľom.

Opatrenia

V rámci podpory na reštrukturalizáciu vinohradov sú stanovené nasledovné ciele jednotlivých opatrení:

1. Zmena odrôd
2. Zmena počtu krov
3. Podsadba
4. Zavlažovanie
5. Vyklčovanie

Opatrenia na realizáciu reštrukturalizácie vinohradov sa skladajú z jedného alebo viacerých opatrení, ktoré sú navzájom kombinovateľné.

Príslušné opatrenia sa môžu realizovať na plochách vinohradov evidovaných v registri vinohradov za účelom vyklčovania vinohradu s uplatnením práva na opätovnú výsadbu.

Na účely plánu reštrukturalizácie vinohradov sa nepovažuje za opätovnú výsadbu bežná obnova vinohradu, ktorému sa skončila prirodzená životnosť.

Stanovenie výšky podpory na jednotlivé opatrenia

| 1                   | 2                 | 3               | 4                | 5 | 6                        |
|---------------------|-------------------|-----------------|------------------|---|--------------------------|
| Opatrenie           | Podpora v EUR/ha  |                 | Kombinovateľnosť |   | Straty z príjmu v EUR/ha |
|                     | Bratislavský kraj |                 | Ostatné kraje    |   |                          |
| 1. Zmena odrôd      | 12 500            | 18 750          | 2, 4, 5          |   | 700                      |
| 2. Zmena počtu krov | 13 000            | 19 500          | 1, 4, 5          |   | 700                      |
| 3. Podsadba         | 1,0 / na 1 štep   | 1,5 / na 1 štep | 4                |   | -                        |
| 4. Zavlažovanie     | 4 200             | 6 300           | 1,2, 3           |   | -                        |
| 5. Vyklčovanie      | 2 200             | 3 300           | 1,2              |   | -                        |

Žiadateľovi bude vyplatené 50% (Bratislavský kraj), resp. 75% (ostatné kraje) oprávnených vecných nákladov predložených v podobe účtovných dokladov, maximálne výška uvedená v tabuľke.

V prípade kombinovateľnosti podľa stĺpca č. 5 sa ako výška podpory pri opatrení 1 a 2 zoberie vyššia podpora na ha s tým, že podsadba, zavlažovanie a vyklčovanie sa uhrádza ako osobitná nákladová položka podľa sumy uvedenej v tabuľke.

Straty z príjmu podľa stĺpca 6 sa týkajú iba kombinácie opatrení: vyklčovanie - zmena odrody a vyklčovanie - zmena počtu krov. PPA ich vypláca paušálne až po ukončení opatrenia č. 1 alebo 2 a nezahŕňajú sa do oprávnených vecných nákladov. Uvedené paušálne sadzby platia pre všetky žiadosti o podporu, t.j. podané pre vinársky rok 2004/2005, 2005/2006 a 2006/2007.

Finančné prostriedky na reštrukturalizáciu a konverziu vinohradov vypláca Pôdohospodárska platobná agentúra zo štátneho rozpočtu SR, ktoré následne Európska únia refunduje v plnej výške.

### **1.5. Podpory v rámci Programu rozvoja vidieka SR 2007–2013**

Návrh Programu rozvoja vidieka SR 2007–2013 („Návrh PRV“) bol schválený 21. marca 2007 uznesením vlády SR č. 291/2007. V „Návrhu PRV“ sa v rámci Osi 1 plánuje okrem iného podporovať spracovateľov hrozna.

Podobne ako v predchádzajúcom programovacom období plánuje podporovať popri iných oblastiach aj ekologické poľnohospodárstvo v rámci Osi 2 .

#### OS 1

*OPATRENIE Č. 2 PRIDÁVANIE HODNOTY DO POLNOHOSPODÁRSKÝCH PRODUKTOV A PRODUKTOV LESNÉHO HOSPODÁRSTVA*

#### Projekty určené pre spracovateľov ovocia, zeleniny a hrozna

##### Sektor spracovania hrozna

Vo vinárskom priemysle je potrebné vývojovo sa zamerať na ukončenie koncentrácie spracovateľských kapacít, zabezpečiť dostatočný objem suroviny na spracovanie, znižovať zaťaženie životného prostredia – podporovať najlepšiu dostupnú techniku, podporovať výrobu kvalitných akostných vín.

##### Oprávnené náklady

1. Investície do dlhodobého hmotného majetku
2. Investície do dlhodobého nehmotného majetku
3. Náklady na vypracovanie projektovej dokumentácie a získanie patentov a licencií do výšky 5% z celkových oprávnených nákladov.

Maximálna výška podpory z celkových oprávnených nákladov:

- 50% (37,5% EÚ, 12,5% SR) pre oblasti cieľa Konvergencia, pričom minimálne 50% predstavujú vlastné zdroje;
- 40% (20% EÚ, 20% SR) pre ostatné oblasti, pričom minimálne 60% predstavujú vlastné zdroje.

V podnikoch, ktoré nie sú zahrnuté v článku 2 ods. 1 odporúčania Komisie 2003/361/ES a majú do 750 zamestnancov a obrat do 200 miliónov EUR, sa maximálna výška pomoci znižuje o polovicu. Výška oprávnených nákladov na jeden projekt: min. 10 000 € a max. 3 mil. €.

#### OS 2

PREHĽAD PODOPATRENÍ V RÁMCI OPATRENIA „AGROENVIRONMENTÁLNE PLATBY“:

ZÁKLADNÁ PODPORA

INTEGROVANÁ PRODUKCIA

EKOLOGICKÉ POĽNOHOSPODÁRSTVO

OCHRANA PROTI ERÓZII

ZÁKLADNÁ PODPORA

## PODMIENKY PODPORY PRE OVOCNÉ SADY A VINICE

### Dodržiavanie zásad používania prípravkov na ochranu rastlín

- Na plochách ovocných sádov a/alebo viníc, ktoré sú predmetom podpory, vylúčiť používanie prípravkov na ochranu rastlín uvedených v prílohe Osi 2 (Základná podpora).

### Dodržiavanie limitov hnojenia

- Celkové aplikované množstvo ročnej dávky organických dusíkatých hnojív nesmie presiahnuť hodnotu 135 kg dusíka na 1 hektár.
- Zrieknutie sa používania kalov z čistiarní odpadových vôd a dnových sedimentov na celej výmere ovocného sadu alebo vinice, s ktorou vstupuje do zväzku.

### Spôsob stanovenia podpory

Výška platby vychádza z rozdielu ocenenia produkcie pri bežnom spôsobe využívania ornej pôdy, trvalých trávnych porastov, ovocných sádov a vinohradov a pri spôsobe platnom pre opatrenie – ušlý výnos (príjem). Tento rozdiel je znížený o ušetrené náklady na použitie hnojív a prípravkov na ochranu rastlín (pesticídov) a zvýšený o náklady podmienené väčšou prácnosťou pri dodržiavaní stanovených podmienok pre obhospodarovanie.

| Výška podpory           | Platba      |
|-------------------------|-------------|
| Orná pôda (aj zelenina) | 1 964 Sk/ha |
| TTP                     | 1 449 Sk/ha |
| Ovocné sady             | 2 333 Sk/ha |
| Vinohrady               | 2 402 Sk/ha |

## INTEGROVANÁ PRODUKCIA VO VINOHRADNÍCTVE

### Podmienky podpory:

- podpora sa týka iba rodiacich vinohradov;
- počas celej doby trvania zväzku musí byť žiadateľ vedený v Registri vinohradov vedenom kontrolným ústavom;
- na celej výmere aplikovať iba registrované prípravky na ochranu rastlín povolené pre systém Integrovannej produkcie;
- aplikovať chemické a biologické prípravky na ochranu rastlín v celkovej ročnej dávke najviac 2 kg medi/ha vinohradu;
- aplikovať najviac 50 kg dusíka/ha ročne vrátane maštalného hnoja, hnojenie fosforom a draslíkom robiť len na základe pôdných a listových analýz;
- každoročne vykonať najviac:
  - 6 aplikácií prípravkov na ochranu rastlín, okrem biologických prípravkov, proti perenospóre,
  - 6 aplikácií prípravkov na ochranu rastlín, okrem biologických prípravkov, proti múčnatke,

- 2 aplikácie prípravkov na ochranu rastlín, okrem biologických prípravkov proti plesni sivej.
- najmenej v každom druhom medziradí sa musí nachádzať súvislý bylinný porast (zatrávenie, zazelenenie);
- počet rodiacich jedincov na ploche zaradenej do tohto systému nesmie klesnúť pod 2 000 ks na 1 ha.
- viesť záznamy v elektronickej alebo písomnej forme vedené v „Podnikovom zošite“ a uchovávať najmenej 10 kalendárnych rokov nasledujúcich po roku, keď bolo sledovanie uskutočnené

### *Spôsob stanovenia podpory*

Hlavným východiskom pre stanovenie platby je nižší výnos v integrovanej produkcii viniča v porovnaní s konvenčným systémom, hlavne z hľadiska vylúčenia intenzifikačných faktorov.

| Výška podpory                           | Platba       |
|---|--------------|
| Integrovaná produkcia vo vinohradníctve | 18 944 Sk/ha |

## EKOLOGICKÉ POĽNOHOSPODÁRSTVO

### *Predmet podpory*

Ekologické obhospodarovanie ucelenej časti alebo celej plochy poľnohospodárskej pôdy podniku v súlade s nariadením Rady (ES) č. 2092/91 v znení neskorších predpisov a počas celého obdobia záväzku, na ktorý sa žiada o podporu.

### *Podmienky podpory*

- dodržiavať podmienky stanovené nariadením Rady (ES) č. 2092/1991 a zákonom o ekologickom poľnohospodárstve na celej výmere pôdy zaradenej do systému ekologického poľnohospodárstva;
- počas celej doby realizácie záväzku musí byť žiadateľ vedený v registri ekologických výrobcov vedenom kontrolným ústavom;
- mať uzatvorenú dohodu s akreditovanou kontrolnou organizáciou ekologického poľnohospodárstva na výkon kontroly najneskôr do konca januára 1. roku záväzného obdobia;
- dodržiavať stanovené zaťaženie najviac 1,6 VDJ na jeden hektár obhospodarovanej plochy v ekologickej prevádzke a najmenej 0,30 VDJ na jeden hektár trvalých trávnych porastov vedených v ekologickej prevádzke. Výnimka pre minimálne zaťaženie je povolená pre oblasti, v ktorých je predpísaná príslušným orgánom štátnej správy pre ochranu životného prostredia (potrebný písomný doklad);
- plochy trvalých trávnych porastov kosiť od stredu ku krajom;
- vylúčiť kosenie a mulčovanie častí trávnych porastov v termínoch stanovených legislatívou SR na hniezdnych lokalitách vtákov vyznačených ochranou prírody v teréne;
- zrieknuť sa použitia kalov z čistiarní odpadových vôd a kompostov z týchto kalov na celej výmere poľnohospodárskych pôd podniku.

### Spôsob stanovenia podpory

Východiskom pre stanovenie platby je nižší výnos a úžitkovosť hospodárskych zvierat v ekologickom poľnohospodárstve v porovnaní s konvenčným systémom hospodárenia, hlavne z hľadiska vylúčenia intenzifikačných faktorov, rozdielnej štruktúry pestovania plodín a odlišnému systému chovu hospodárskych zvierat. Ďalej sú kalkulované zvýšené náklady na pracovné sily (zvýšený podiel ručnej práce).

### Výška podpory

| <i>V období konverzie</i>                                    | Platba       |
|--|--------------|
| Orná pôda (2 roky)   | 6 571 Sk/ha  |
| Zelenina, liečivé, koreninové a aromatické rastliny (2 roky) | 29 203 Sk/ha |
| Ovocné sady, vinohrady (3 roky)                              | 28 884 Sk/ha |
| Trvalé trávne porasty (2 roky)                               | 4 139 Sk/ha  |

| <i>V období po konverzii</i>                        | Platba       |
|---|--------------|
| Orná pôda   | 4 600 Sk/ha  |
| Zelenina, liečivé, koreninové a aromatické rastliny | 20 442 Sk/ha |
| Ovocné sady, vinohrady                              | 20 219 Sk/ha |
| Trvalé trávne porasty                               | 2 897 Sk/ha  |

alebo

| <i>V období po konverzii s certifikovaným bioproduktom</i>                   | Platba       |
|--|--------------|
| Certifikovaný produkt z plodín na ornej pôde dodávaný na trh                 | 5 000 Sk/ha  |
| Certifikovaná zelenina, liečivé, koreninové a arom. rastliny dodávané na trh | 25 500 Sk/ha |
| Certifikovaný produkt z plodín ovocného sadu, vinohradu dodávaný na trh      | 25 000 Sk/ha |
| Certifikovaný produkt živočíšnej produkcie dodávaný na trh                   | 3 500 Sk/ha  |

OCHRANA PROTI ERÓZII VO VINOHRADOCH A V OVOCNÝCH SADOCH

OCHRANA PROTI ERÓZII VO VINOHRADOCH

Predmet podpory

Ochrana proti erózii na plochách vinohradov podľa stanovených podmienok.

Podmienky podpory pre ochranu proti erózii vo vinohradoch:

- dodržiavať podmienky pre základnú podporu alebo ekologické poľnohospodárstvo;
- pokryť pôdu zatrávením, slamou, senom alebo mulčovaním kôrou v každej druhej uličke vinohradu v období od 1. novembra do 30. apríla alebo hospodáriť na terasách;
- nahlásiť vopred kontrolnému ústavu obnovnú výsadbu viniča alebo zúrodňovanie vinohradu.

### Spôsob stanovenia podpory

Výška platby vychádza z vyšších nákladov spočívajúcich v dodržaní činnosti platných pre túto schému – pokrytie pôdy od 1. novembra do 30. apríla. Táto kalkulácia uvažuje so zatrávením medziradiakov vo vinohrade, resp. mulčovaním trávou a teda s nákladmi súvisiacimi so založením trávneho porastu (agrotechnika, osivo) rozdielne podľa stupňa svahovitosti.

## Výška podpory

| Ochrana proti erózii vo vinohradoch                              | Platba      |
|--|-------------|
| Pri svahovitosti vinohradu od 3 <sup>o</sup> do 9 <sup>o</sup>   | 2 185 Sk/ha |
| Pri svahovitosti vinohradu od 10 <sup>o</sup> do 17 <sup>o</sup> | 2 623 Sk/ha |
| Pri svahovitosti vinohradu nad 18 <sup>o</sup>                   | 3 128 Sk/ha |

### 1.5.1. Výška podpory v rámci PRV

Podľa údajov PPA v rámci programu PRV bolo kumulatívne schválených k 31.7.2007 osem projektov vo výške 45,948 mil. Sk. Z toho jeden projekt bol schválený vo vinárskom roku 2006/2007 vo výške 25,087 mil. Sk. Za vinársky rok 2006/2007 bolo vyplatených 6,638 mil. Sk.

## 2. Situácia na trhu v SR

### 2.1. Pestovanie viniča hroznorodého

Podľa údajov ŠÚ SR plocha vinohradov v roku 2006 v porovnaní s rokom 2005 klesla na 16 262 ha, čo je o 510 ha (3,0%) menej. Rodiace vinohrady zaberajú z celkovej plochy 74,7%. Údaje o rodiacich vinohradoch v tabuľkách sa týkajú vinohradov vo veku nad 4 roky.

### Celkové plochy vinohradov v ha

Total Area of Vineyards in Hectares

Tabuľka č. 1

| Rok <sup>1</sup> | Vinohrady spolu <sup>2</sup> | Vinohrady nerodiace <sup>3</sup> | Vinohrady rodiace <sup>4</sup> |
|------------------|------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| 1998             | 22 809                       | 3 291                            | 19 518                         |
| 1999             | 22 847                       | 3 842                            | 19 005                         |
| 2000             | 22 227                       | 4 696                            | 17 531                         |
| 2001             | *16 200                      | *2 975                           | *13 225                        |
| 2002             | 17 356                       | 4 135                            | 13 221                         |
| 2003             | 17 551                       | 4 479                            | 13 072                         |
| 2004             | 15 831                       | 3 583                            | 12 248                         |
| 2005             | 16 772                       | 3 343                            | 13 429                         |
| 2006             | 16 262                       | 4 118                            | 12 145                         |

\* údaj je len za farmy, nezahrňuje plochy drobných pestovateľov<sup>5</sup>

Prameň: ŠÚ SR<sup>6</sup>

1) Year; 2) Vineyards in total; 3) Vineyards not producing; 4) Producing vineyards; 5) Data covers only the area of farms and not area of small growers; 6) Source: Statistical Office of the Slovak Republic (SO SR)

V roku 2006 sa urodilo v Slovenskej republike 52 037 ton hrozna, z toho muštového 51 669 ton (99,3% z celkovej produkcie) pri hektárovej úrode 4,47 t/ha.

Podľa odhadu úrod poľnohospodárskych plodín ŠÚ SR k 15.10.2007 sa v roku 2007 na 11 926 ha vyprodukuje 50 739 t hrozna pri hektárovej úrode 4,25 t/ha.

## Vývoj zberových plôch rodiacich vinogradov, produkcie a priemernej úrody v SR

Trends in the Area of Producing Vineyards, Production and Average Yields in the SR

Tabuľka č. 2

| Rok <sup>1</sup>        | Plocha <sup>2</sup><br>(ha) | Produkcia <sup>3</sup><br>(t) | Priemerná úroda (t/ha) <sup>4</sup> |
|-------------------------|-----------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|
| 1999                    | 19 005                      | 64 630                        | 3,49                                |
| 2000                    | 17 531                      | 61 092                        | 3,50                                |
| 2001                    | 13 225                      | 71 642                        | 5,40                                |
| 2002                    | 13 221                      | 45 136                        | 3,47                                |
| 2003                    | 13 072                      | 65 955                        | 5,22                                |
| 2004                    | 12 003                      | 56 537                        | 4,71                                |
| 2005                    | 13 130                      | 54 103                        | 4,12                                |
| 2006                    | 11 781                      | 52 037                        | 4,42                                |
| odhad <sup>5</sup> 2007 | 11 926                      | 50 739                        | 4,25                                |

Prameň: ŠÚ SR,<sup>6</sup> definitívne údaje o úrode<sup>7</sup>, Odhad úrod ŠÚ SR<sup>8</sup>

1) Year; 2) Area; 3) Production; 4) Average yield; 5) Estimation; 6) Source: SO SR, 7) Definitive crop data, 8) Crop estimation of the SO SR

## Plochy vinogradov podľa druhu využitia v ha

Vineyards Areas According to Utilization Type in Hectares

Tabuľka č. 3

| Rok <sup>1</sup> | Mušťové <sup>2</sup> | Stolové <sup>3</sup> | Hybridy všet. druhov <sup>4</sup> |
|------------------|----------------------|----------------------|-----------------------------------|
| 1994             | 19 016               | 857                  | 2 528                             |
| 1995             | 18 437               | 875                  | 3 601                             |
| 1996             | 18 717               | 1 109                | 2 254                             |
| 1997             | 16 797               | 1 278                | 1 129                             |
| 1998             | 17 676               | 778                  | 1 064                             |
| 1999             | 17 359               | 967                  | 678                               |
| 2000             | 16 330               | 628                  | 573                               |
| 2001             | 12 835               | 295                  | 95                                |
| 2002             | 12 852               | 254                  | 115                               |
| 2003             | 12 677               | 289                  | 107                               |
| 2004             | 11 801               | 323                  | 123                               |
| 2005             | 12 059               | 288                  | 1 082                             |
| 2006             | 11 476               | 242                  | 426                               |

Prameň: ŠÚ SR<sup>5</sup>

1) Year; 2) Must varieties; 3) Dessert varieties; 4) Hybrids of all varieties; 5) Source: SO SR

Podľa metódy zisťovania plôch vinogradov ÚKSÚP-om bola k 31.7.2007 zaregistrovaná celková plocha vinogradov 21 786 ha.

## Plochy zaregistrovaných vinogradov podľa vinogradníckych oblastí k 31.7.2007

Vineyards Registered Areas According to Vineyard Region till July, the 31<sup>st</sup>, 2007

Tabuľka č. 4

| Vinogradnícka oblasť <sup>1</sup> | Plocha <sup>2</sup> (ha) |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Malokarpatská                     | 5 897                    |
| Južnoslovenská                    | 5 989                    |
| Nitrianska                        | 4 204                    |
| Stredoslovenská                   | 2 373                    |
| Východoslovenská                  | 1 839                    |
| Tokajská                          | 1 484                    |
| <b>SR spolu<sup>3</sup></b>       | <b>21 786</b>            |

Prameň: ÚKSÚP<sup>4</sup>

1) Vineyard Region; 2) Area; 3) SR in total; 4) Source: Central Controlling and Testing Institute in Agriculture (CCTIA)

Rodiace vinohrady predstavujú 16 562,8 ha, nerodiace vinohrady do 3 rokov 855,9 ha a neobrábané vinohrady 4 367,3 ha.

Mušťové biele odrody predstavujú výmeru 14 654,1 ha, mušťové odrody modré 4751,8 ha, stolové odrody 256,2 ha a vinič podpníkový 86,4 ha. Výmera 2 037,5 ha je vysadená zmesou odrôd.

### Odrodová skladba vinogradov v SR v ha k 31.7.2007

Vineyard Variety Composition in the SR in ha till July, the 31<sup>st</sup>, 2007

Tabuľka č. 5

#### Mušťové biele<sup>1</sup>

| Odroda <sup>2</sup>      | Celková plocha <sup>3</sup> | Rodiace vinohrady <sup>4</sup> | Nerodiace do 3 rokov <sup>5</sup> | Neobrábané vinohrady <sup>6</sup> |
|--------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Aurelius                 | 7,9                         | 7,3                            | 0,5                               | 0,1                               |
| Bouvierovo hrozno        | 18,9                        | 18,9                           | 0,0                               | 0,0                               |
| Devín                    | 149,5                       | 126,6                          | 22,6                              | 0,3                               |
| Dievčie hrozno           | 499,8                       | 414,1                          | 0,0                               | 85,7                              |
| Feteasca regala          | 360,5                       | 306,1                          | 0,7                               | 53,7                              |
| Chardonnay               | 328,3                       | 278,0                          | 47,2                              | 3,1                               |
| Irsai Oliver             | 430,7                       | 360,5                          | 9,0                               | 61,2                              |
| Milia                    | 0,4                         | 0,3                            | 0,1                               | 0,0                               |
| Müller - Thurgau         | 1 716,4                     | 1 371,2                        | 12,8                              | 332,4                             |
| Muškat moravský          | 180,0                       | 156,2                          | 9,9                               | 13,9                              |
| Muškat Ottonel           | 70,5                        | 67,1                           | 1,5                               | 1,9                               |
| Neuburské                | 20,4                        | 20,3                           | 0,0                               | 0,1                               |
| Noria                    | 0,9                         | 0,4                            | 0,1                               | 0,4                               |
| Pálava                   | 45,7                        | 40,9                           | 4,0                               | 0,8                               |
| Rizling rýnsky           | 954,0                       | 740,1                          | 55,0                              | 158,9                             |
| Rizling vlašský          | 3 112,6                     | 2 491,2                        | 33,2                              | 588,2                             |
| Rulandské biele          | 956,8                       | 809,5                          | 5,8                               | 141,5                             |
| Rulandské šedé           | 253,8                       | 152,5                          | 62,9                              | 38,4                              |
| Sauvignon                | 212,7                       | 167,4                          | 32,3                              | 13,0                              |
| Silvánske zelené         | 221,2                       | 191,6                          | 1,1                               | 28,5                              |
| Tramín červený           | 415,2                       | 269,4                          | 52,3                              | 93,5                              |
| Veltlínske červené skoré | 323,5                       | 250,4                          | 0,0                               | 73,1                              |
| Veltlínske zelené        | 3 659,5                     | 2 978,1                        | 41,4                              | 640,0                             |
| Furmint                  | 431,9                       | 354,4                          | 28,1                              | 49,4                              |
| Lipovina                 | 217,2                       | 188,5                          | 7,1                               | 21,6                              |
| Muškat žltý              | 65,8                        | 55,8                           | 4,1                               | 5,9                               |
| <b>Spolu<sup>7</sup></b> | <b>14 654,1</b>             | <b>11 816,8</b>                | <b>431,7</b>                      | <b>2 405,6</b>                    |

Pokračovanie tabuľky č. 5

#### Mušťové modré<sup>8</sup>

| Odroda <sup>2</sup>      | Celková plocha <sup>3</sup> | Rodiace vinohrady <sup>4</sup> | Nerodiace do 3 rokov <sup>5</sup> | Neobrábané vinohrady <sup>6</sup> |
|--------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Alibernet                | 223,1                       | 174,4                          | 45,3                              | 3,4                               |
| André                    | 282,4                       | 263,2                          | 2,2                               | 17,0                              |
| Cabernet Sauvignon       | 616,4                       | 514,4                          | 95,9                              | 6,1                               |
| Dunaj                    | 37,7                        | 14,8                           | 19,3                              | 3,6                               |
| Frankovka modrá          | 1 771,5                     | 1 473,2                        | 101,0                             | 197,3                             |
| Modrý portugal           | 112,1                       | 86,2                           | 8,7                               | 17,2                              |
| Neronet                  | 29,6                        | 24,0                           | 5,6                               | 0,0                               |
| Rulandské modré          | 193,4                       | 120,5                          | 70,9                              | 2,0                               |
| Svätovavrinské           | 1 363,9                     | 1 224,2                        | 11,3                              | 128,4                             |
| Zweigeltrebe             | 121,7                       | 87,0                           | 33,4                              | 1,3                               |
| <b>Spolu<sup>7</sup></b> | <b>4 751,8</b>              | <b>3 981,9</b>                 | <b>393,6</b>                      | <b>376,30</b>                     |

**Stolové<sup>9</sup>**

| Odroda <sup>2</sup>      | Celková plocha <sup>3</sup> | Rodiace vinohrady <sup>4</sup> | Nerodiace do 3 rokov <sup>5</sup> | Neobrábané vinohrady <sup>6</sup> |
|--------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Chrupka Jalabertova      | 0,6                         | 0,6                            | 0,0                               | 0,0                               |
| Chrupka biela            | 65,3                        | 44,3                           | 0,0                               | 21,0                              |
| Chrupka červená          | 7,5                         | 7,4                            | 0,0                               | 0,1                               |
| Diamant                  | 37,9                        | 36,9                           | 1,0                               | 0,0                               |
| Dora                     | 5,4                         | 4,9                            | 0,5                               | 0,0                               |
| Julski biser             | 18,4                        | 18,4                           | 0,0                               | 0,0                               |
| Olšava                   | 1,2                         | 1,2                            | 0,0                               | 0,0                               |
| Opál                     | 11,2                        | 10,7                           | 0,5                               | 0,0                               |
| Panonia Kincse           | 106,5                       | 102,1                          | 0,1                               | 4,3                               |
| Guzal' Kara              | 2,2                         | 2,2                            | 0,0                               | 0,0                               |
| Vitra                    | 0,0                         | 0,0                            | 0,0                               | 0,0                               |
| <b>Spolu<sup>7</sup></b> | <b>256,2</b>                | <b>228,7</b>                   | <b>2,1</b>                        | <b>25,4</b>                       |

**Zmes odrôd<sup>10</sup>**

| Odroda <sup>2</sup>      | Celková plocha <sup>3</sup> | Rodiace vinohrady <sup>4</sup> | Nerodiace do 3 rokov <sup>5</sup> | Neobrábané vinohrady <sup>6</sup> |
|--------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| Zmes odrôd               | 2 037,5                     | 477,2                          | 18,7                              | 1 541,6                           |
| Vinič podpníkový         | 86,4                        | 58,2                           | 9,8                               | 18,4                              |
| <b>Spolu<sup>7</sup></b> | <b>2 123,9</b>              | <b>535,4</b>                   | <b>28,5</b>                       | <b>1 560,0</b>                    |

Prameň: ÚKSUP<sup>11</sup>1) White must; 2) Variety; 3) Area in total; 4) Producing Vineyards; 5) Vineyards not producing till 3 years; 6) Rough vineyards; 7) In total  
8) Blue must; 9) Table; 10) Vvariety mix; 11) Source: CCTIA**2.2. Spotreba vína**

Celková spotreba vína na Slovensku v roku 2005 predstavovala 551 tis. hl, to znamená medziročný pokles o 0,5%. Spotreba vína na obyvateľa v SR v roku 2005, podľa údajov ŠÚ SR, sa znížila o 0,1 litra (1%) na 10,2 l.

**Spotreba vína v l v SR na obyvateľa**

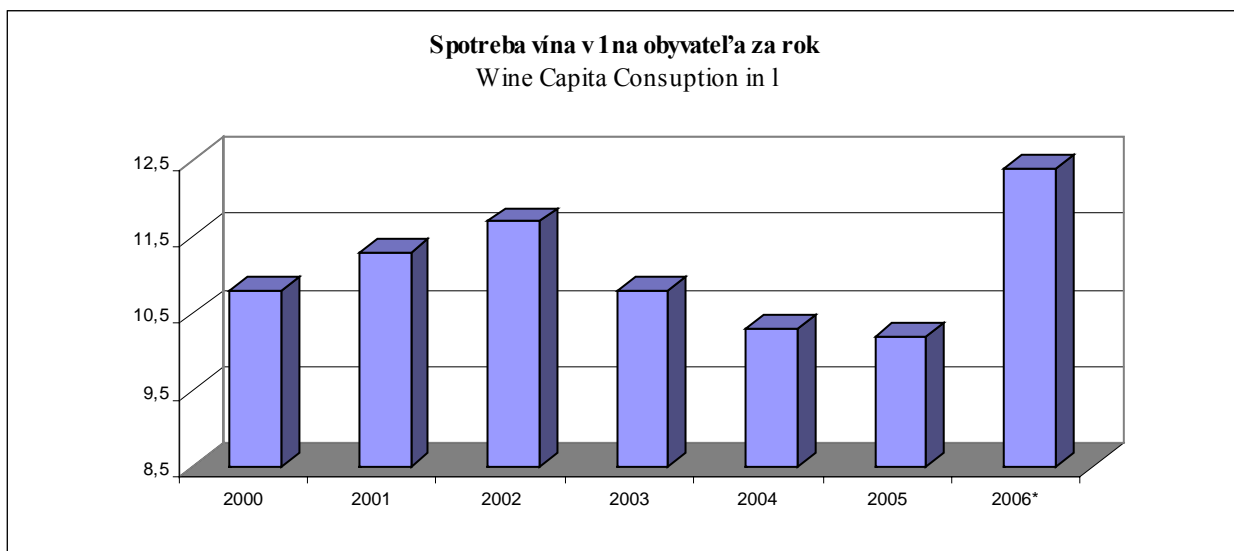
Wine Consumption per Capita in the SR (in litres)

Tabuľka č. 6

| Druh <sup>1</sup>          | 2000 | 2001 | 2002 | 2003 | 2004 | 2005 | 2006* |
|----------------------------|------|------|------|------|------|------|-------|
| Víno hroznové <sup>2</sup> | 10,8 | 11,3 | 11,7 | 10,8 | 10,3 | 10,2 | 12,4  |

Prameň: ŠÚ SR<sup>3</sup> \*predbežný údaj<sup>3</sup>

1) Type; 2) Grape wine; 3) Source: SO SR, \* preliminary data



## 2.3 Bilancia zdrojov a spotreby vína v SR (tis. hl)

Balance of Sources and Consumption of Wine in the SR (in th. hl)

Tabuľka č. 7

| Ukazovateľ <sup>1</sup>                        | 2004-05      | 2005-06      | 2006-07      | 2007-08**    |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Zásoby k 1.8. <sup>2</sup>                     | 568          | 491          | 410          | 416          |
| Dovoz vína, muštov a šťavy <sup>3</sup>        | 226          | 355          | 416          | 420          |
| Produkcia vína z domácej suroviny <sup>4</sup> | 409          | 302          | 328          | 319          |
| <b>Celkové zdroje<sup>5</sup></b>              | <b>1 203</b> | <b>1 148</b> | <b>1 154</b> | <b>1 155</b> |
| Domáca spotreba vína <sup>6</sup>              | 554          | 551          | *609         | 634          |
| Vývoz vína a muštov <sup>7</sup>               | 99           | 115          | 129          | 132          |
| Spracovanie a straty <sup>8</sup>              | 57           | 99           | -            | -            |
| <b>Celkové použitie<sup>9</sup></b>            | <b>710</b>   | <b>737</b>   | <b>738</b>   | <b>766</b>   |
| Zásoby k 31.7. <sup>10</sup>                   | 493          | 410          | 416          | 389          |

\* odhad autora, \*\*predpoklad

Prameň: ÚKSÚP, SÚ SR, MP SR<sup>11</sup>

1) Indicator; 2) Stocks per 1 August; 3) Wine, must and juice import; 4) Wine production from domestic raw; 5) Sources in total; 6) Domestic wine consumption; 7) Wine and must export; 8) Processing and losses; 9) Total using; 10) Stocks per 31 July; 11) \* author's estimation, \*\* assumption; Source: SO SR, MA SR

## 2.4 Preskúšanie, zatried'ovanie a kontrola vín

### 2.4.1 Preskúšanie a zatried'ovanie vín

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky (ÚKSÚP), Odbor vinohradníctva a vinárstva v skúšobni vinárskej zatriedil v období od 1.8.2006 do 31.7.2007 (vinársky rok 2006/07) spolu 1 788 vzoriek, čo predstavuje hodnotené množstvo –24 895 632 litrov. Je to o 400 vzoriek viac ako v predchádzajúcom vinárskom roku. Z celkového množstva vína bolo schválené – 23 789 454 l, zakázané uvádzať do obehu – 27 570 l, dočasne zakázané uvádzať do obehu – 1 040 458 l, inak preradené –38 150 l.

Z bielych vín dominovali typické odrody: Müller Thurgau (3 377 253 l), Veltlínske zelené (3 298 093 l), Rizling vlašský (2 691 011 l), Rulandské biele (955 630 l), Rizling rýnsky (660 604 l), Chardonnay (651 574 l), Tramín červený (479 906 l) a Muškát moravský (486 810 l) rovnako ako minulý rok, ale stúpali u nich prívlastky ako neskorý zber, výber z hrozna, bobuľový výber, cibébový výber, slamové víno a ľadové víno. Významne stúpol aj objem Lipoviny výber z hrozna a Furmintu výber z hrozna.

Z červených vín dominovali odrody: Frankovka modrá (3 837 120 l), Svätovavrinecké (2 231 646 l), Cabernet Sauvignon (803 548 l), Modrý Portugal (484 580 l) a Alibernet (190 268 l) rovnako ako minulý rok. Podrobnejšie výsledky sú uvedené v Tab. 2. Mierne stúpili odrody Alibernet, Cabernet Sauvignon, Zweigeltrebe, Rulandské modré a Modrý Portugal vid'. Tab. 10.

Nárast prívlastkových vín je evidentný napr.: kým v minulom vinárskom roku bolo vín s prívlastkom „neskorý zber“ 687 087 l tohto roku to bolo 1 233 276 l. „výber z hrozna“ v minulom vinárskom roku 261 198 l a v tomto roku 1 086 383l. „bobuľový výber“ v minulom roku 18 187 l a v tomto roku 162 702l. „hroziakový výber“ v minulom roku 1550 l a v tomto roku 26 163 l. „ľadové víno“ v minulom vinárskom roku 3 900 l a v tomto roku 14 224 l. „slamové víno“ v minulom roku bolo zatriedených 660 litrov a v tomto roku 2 998 l.

ÚKSÚP osvedčoval aj vo vinárskom roku 2006/2007 hrozno na výrobu prívlastkových vín.

### Hmotnosť osvedčeného hrozna podľa druhu prívlastku vína (kg)

Weight of Approved Grapes according to Type of Wine Attribute (in kg)

Tabuľka č. 8

| Druh <sup>1</sup>                                   | Hmotnosť <sup>2</sup> |
|---|-----------------------|
| Akostné víno odrodové kabinetné <sup>3</sup>        | 494 420               |
| Akostné víno odrodové neskorý zber <sup>4</sup>     | 2 658 858             |
| Akostné víno odrodové výber z hrozna <sup>5</sup>   | 2 450 470             |
| Akostné víno odrodové bobuľový výber <sup>6</sup>   | 425 516               |
| Akostné víno odrodové hroziakový výber <sup>7</sup> | 57 976                |
| Akostné víno odrodové cibébový výber <sup>8</sup>   | 8 090                 |
| Akostné víno odrodové ľadové <sup>9</sup>           | 33 190                |
| Akostné víno odrodové slamové <sup>10</sup>         | 39 943                |
| Tokajské vína <sup>11</sup>                         | 443 930               |
| Celkový súčet <sup>12</sup>                         | 6 612 393             |

Prameň: ÚKSÚP<sup>13</sup>

1) Variety; 2) Weight; 3) Varietal quality wine with Attribute Kabinett; 4) Varietal quality wine with Attribute– late harvest; 5) Varietal quality wine with Attribute– grapes selection; 6) Varietal quality wine with Attribute – choice of berries; 7) Varietal quality wine with Attribute– choice of raisin; 8) Varietal quality wine with Attribute – choice of sultanas; 9) Varietal quality wine with Attribute – choice of -ice wine; 10) Varietal quality wine with Attribute – choice of straw wine; 11) Tokay wine; 12) In total; 13) Source: CCTIA

## Množstvo preskúšaného a zatriedeného vína podľa odrôd (biele odrody) vo vinárskom roku 2006/2007

Number of Tested and Classified Wine according to Varieties (White Varieties) in the Winery Year 2006/2007

Tabuľka č. 9

| Odroda <sup>1</sup>   | Počet vzoriek <sup>2</sup> | Hodnotené množstvo v litroch <sup>3</sup> | Schválené <sup>4</sup> |      | Zakázané uvádzať do obehu litre <sup>5</sup> | Dočasný zákaz uvádzať do obehu litre <sup>6</sup> | Inak preradené litre <sup>7</sup> |
|-----------------------|----------------------------|---|------------------------|------|--|---|-----------------------------------|
|                       |                            |   | litre <sup>8</sup>     | %    |  |   |                                   |
| Aurelius              | 4                          | 8 100                                     | 8 100                  | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Devín                 | 31                         | 109 683                                   | 106 983                | 97,5 | 0  | 2 700   | 0                                 |
| Dievčie hrozno        | 11                         | 143 710                                   | 113 610                | 79,1 | 0  | 30 100  | 0                                 |
| Feteasca regala       | 22                         | 114 196                                   | 108 990                | 95,4 | 0  | 5 206   | 0                                 |
| Furmint               | 11                         | 82 995                                    | 68 695                 | 82,8 | 0  | 14 300  | 0                                 |
| Chardonnay            | 89                         | 651 574                                   | 595 604                | 91,4 | 15 520                                       | 35 450  | 5 000                             |
| Irsai Oliver          | 23                         | 142 670                                   | 139 870                | 98,0 | 0  | 2 800   | 0                                 |
| Lipovina              | 14                         | 65 610                                    | 56 010                 | 85,4 | 0  | 9 600   | 0                                 |
| Milia                 | 1                          | 500                                       | 500                    | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Muškat moravský       | 30                         | 486 810                                   | 413 810                | 85,0 | 0  | 73 000  | 0                                 |
| Muškat Ottonel        | 10                         | 20 180                                    | 20 180                 | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Müller Thurgau        | 115                        | 3 377 253                                 | 3 257 053              | 96,4 | 0  | 120 200   | 0                                 |
| Muškat žltý           | 8                          | 30 300                                    | 21 300                 | 70,3 | 0  | 9 000   | 0                                 |
| Neuburské             | 1                          | 3 000                                     | 3 000                  | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Noria                 | 1                          | 450                                       | 450                    | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Pálava                | 13                         | 30 278                                    | 30 278                 | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Rulandské biele       | 101                        | 955 630                                   | 909 880                | 95,2 | 0  | 42 750  | 3 000                             |
| Rizling rýnsky        | 111                        | 660 604                                   | 647 129                | 98,0 | 0  | 9 900   | 0                                 |
| Rulandské šedé        | 35                         | 123 400                                   | 111 675                | 90,5 | 0  | 11 725  | 0                                 |
| Rizling vlašský       | 147                        | 2 691 011                                 | 2 663 791              | 99,0 | 0  | 26 320  | 900                               |
| Sauvignon             | 51                         | 198 126                                   | 150 276                | 75,8 | 0  | 43 850  | 4 000                             |
| Silvánske zelené      | 23                         | 267 091                                   | 238 895                | 89,4 | 0  | 28 196  | 0                                 |
| Tokajský furmint      | 1                          | 5 800                                     | 5 800                  | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Tokajská lipovina     | 1                          | 5 800                                     | 5 800                  | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Tokajský muškát žltý  | 1                          | 959                                       | 959                    | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Tramín červený        | 72                         | 479 906                                   | 439 006                | 91,5 | 0  | 40 900  | 0                                 |
| Veltlín.červené skoré | 9                          | 81 700                                    | 80 600                 | 98,7 | 0  | 1 100   | 0                                 |
| Veltlínske zelené     | 164                        | 3 298 093                                 | 3 231 822              | 98,0 | 0  | 66 271  | 0                                 |

Prameň: ÚKSÚP<sup>9</sup>

1) Variety; 2) Number of samples; 4) Evaluated quantity in litres; 5) Forbidden to float in litres; 6) Temporary forbidden to float in litres; 7) Reclassified otherwise; 8) Litres; 9) CCTIA

## Množstvo preskúšaného a zatriedeného vína podľa odrôd (modré odrody) vo vinárskom roku 2006/2007

Number of Tested and Classified Wine according to Varieties (Blue Varieties) in the Winery Year 2006/2007

Tabuľka č. 10

| Odroda <sup>1</sup> | Počet vzoriek <sup>2</sup> | Hodnotené množstvo v litroch <sup>3</sup> | Schválené <sup>4</sup> |      | Zakázané uvádzať do obehu litre <sup>5</sup> | Dočasný zákaz uvádzať do obehu litre <sup>6</sup> | Inak preradené litre <sup>7</sup> |
|---------------------|----------------------------|---|------------------------|------|--|---|-----------------------------------|
|                     |                            |   | litre <sup>8</sup>     | %    |  |   |                                   |
| Alibernet           | 43                         | 190 268                                   | 189 593                | 99,6 | 0  | 0   | 675                               |
| André               | 12                         | 50 025                                    | 50 025                 | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Cabernet Sauvignon  | 103                        | 803 548                                   | 792 448                | 9,68 | 0  | 11 100  | 0                                 |
| Dunaj               | 4                          | 3 850                                     | 3 850                  | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Frankovka modrá     | 189                        | 3 837 120                                 | 3 789 400              | 98,8 | 5750   | 41 970  | 0                                 |
| Modrý Portugal      | 19                         | 484 580                                   | 484 580                | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Neronet             | 5                          | 34 370                                    | 34 370                 | 100  | 0  | 0   | 0                                 |
| Rulandské modré     | 31                         | 115 105                                   | 100 485                | 87,3 | 0  | 14 620  | 0                                 |
| Svätovavrinecké     | 98                         | 2 231 646                                 | 1 879 646              | 84,2 | 0  | 352 000   | 0                                 |
| Zweigeltrebe        | 25                         | 126 400                                   | 126 400                | 100  | 0  | 0   | 0                                 |

Prameň: ÚKSÚP<sup>8</sup>

1) Variety; 2) Number of samples; 3) Evaluated quantity in litres; 4) Approved, 5) Forbidden to float in litres; 6) Temporary forbidden to float in litres; 7) Reclassified otherwise; 8) Litres; 9) CCTIA

Z celkového počtu zatriedených vín bolo najviac preskúšaných akostných odrodových vín a akostných odrodových vín s prívlastkom - spolu 21 912 341 litrov (minulý vinársky rok 20 155 519 litrov.) Vína s prívlastkami predstavovali spolu 2 938 034 l, čo predstavuje 11,8% z celkového množstva zatriedených vín.

Vo vinárskom roku 2006/2007 sa zvýšil objem ružových a červených upravovaných akostných šumivých vín. Aromatické šumivé zostalo na tej istej úrovni ako v predchádzajúcom vinárskom roku. Prehľad zatriedených upravovaných vín je v Tab. č. 13.

## Výsledky preskúšania a zatriedenia akostných odrodových vín s prívlastkom vo vinárskom roku 2006/2007

Results of Testing and Classification of Varietal Quality Wines with Attribute in the Winery Year 2006/2007

Tabuľka č. 11

| Členenie <sup>1</sup>  | Farba <sup>2</sup>        | Počet vzoriek <sup>3</sup> | Hodnotené množstvo v litroch <sup>4</sup> | Schválené <sup>5</sup> |             | Zakázané uvádzať do obehu <sup>6</sup> |            | Dočasný zákaz uvádzať do obehu <sup>7</sup> |            | Inak preradené <sup>8</sup> |            |
|--|---------------------------|----------------------------|---|------------------------|-------------|--|------------|---|------------|-----------------------------|------------|
|  |                           |                            |   | litre <sup>9</sup>     | %           | litre <sup>9</sup>                     | %          | litre <sup>9</sup>                          | %          | litre <sup>9</sup>          | %          |
| Akostné odrodové víno <sup>10</sup>                              | Biele <sup>20</sup>       | 520                        | 12 044 610                                | 11 581 103             | 96,2        | 15 520                                 | 0,1        | 447 987                                     | 3,7        | 0                           | 0          |
|  | Červené <sup>21</sup>     | 284                        | 6 897 637                                 | 6 500 117              | 94,2        | 4 750                                  | 0,1        | 392 770                                     | 5,7        | 0                           | 0          |
|  | Ružové <sup>22</sup>      | 19                         | 32 100                                    | 30 100                 | 93,8        | 1 000                                  | 3,1        | 1 000                                       | 3,1        | 0                           | 0          |
|  | <b>Spolu<sup>19</sup></b> | <b>823</b>                 | <b>18 974 347</b>                         | <b>18 111 320</b>      | <b>95,5</b> | <b>21 270</b>                          | <b>0,1</b> | <b>841 757</b>                              | <b>4,4</b> | <b>0</b>                    | <b>0</b>   |
| Akostné odrodové víno s prívlastkom kabinetné <sup>11</sup>      | Biele <sup>20</sup>       | 45                         | 178 175                                   | 165 925                | 93,1        | 0                                      | 0          | 12 250                                      | 6,9        | 0                           | 0,5        |
|  | Červené <sup>21</sup>     | 20                         | 70 312                                    | 63 082                 | 89,7        | 0                                      | 0          | 7 230                                       | 10,3       | 0                           | 0          |
|  | Ružové <sup>22</sup>      | 4                          | 11 050                                    | 11 050                 | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
|  | <b>Spolu<sup>19</sup></b> | <b>69</b>                  | <b>259 537</b>                            | <b>240 057</b>         | <b>92,5</b> | <b>0</b>                               | <b>0</b>   | <b>19 480</b>                               | <b>7,5</b> | <b>0</b>                    | <b>0,3</b> |
| Akostné odrodové víno s prívlastkom neskorý zber <sup>12</sup>   | Biele <sup>20</sup>       | 214                        | 871 019                                   | 800 188                | 91,9        | 0                                      | 0          | 70 831                                      | 8,1        | 0                           | 0          |
|  | Červené <sup>21</sup>     | 83                         | 435 488                                   | 426 988                | 98,0        | 0                                      | 0          | 8 500                                       | 2,0        | 0                           | 0          |
|  | Ružové <sup>22</sup>      | 3                          | 6 100                                     | 6 100                  | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
|  | <b>Spolu<sup>19</sup></b> | <b>300</b>                 | <b>1 312 607</b>                          | <b>1 233 276</b>       | <b>94,0</b> | <b>0</b>                               | <b>0</b>   | <b>79 331</b>                               | <b>6,0</b> | <b>0</b>                    | <b>0</b>   |
| Akostné odrodové víno s prívlastkom výber z hrozna <sup>13</sup> | Biele <sup>20</sup>       | 232                        | 759 278                                   | 702 503                | 92,5        | 0                                      | 0          | 41 200                                      | 5,4        | 15 575                      | 2,1        |
|  | Červené <sup>21</sup>     | 97                         | 386 250                                   | 375 060                | 97,1        | 0                                      | 0          | 11 190                                      | 2,9        | 0                           | 0          |
|  | Ružové <sup>22</sup>      | 3                          | 8 820                                     | 8 820                  | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
|  | <b>Spolu<sup>19</sup></b> | <b>332</b>                 | <b>1 154 348</b>                          | <b>1 086 383</b>       | <b>94,1</b> | <b>0</b>                               | <b>0</b>   | <b>54 390</b>                               | <b>4,5</b> | <b>15 575</b>               | <b>1,3</b> |
| Akostné odrodové víno s prívlastkom bobuľový výber <sup>14</sup> | Biele <sup>20</sup>       | 55                         | 146 752                                   | 146 752                | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
|  | Červené <sup>21</sup>     | 3                          | 15 450                                    | 15 450                 | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
|  | Ružové <sup>22</sup>      | 1                          | 500                                       | 500                    | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
|  | <b>Spolu<sup>19</sup></b> | <b>59</b>                  | <b>162 702</b>                            | <b>162 702</b>         | <b>100</b>  | <b>0</b>                               | <b>0</b>   | <b>0</b>                                    | <b>0</b>   | <b>0</b>                    | <b>0</b>   |



## Výsledky preskúšania a zatriedenia akostných odrodových vín s prívlastkom vo vinárskom roku 2006/2007

Results of Testing and Classification of Varietal Quality Wines with Attribute in the Winery Year 2006/2007

pokračovanie tabuľky č. 11

| Členenie <sup>1</sup>   | Farba <sup>2</sup>        | Počet vzoriek <sup>3</sup> | Hodnotené množstvo v litroch <sup>4</sup> | Schválené <sup>5</sup> |             | Zakázané uvádzať do obehu <sup>6</sup> |            | Dočasný zákaz uvádzať do obehu <sup>7</sup> |            | Inak preradené <sup>8</sup> |            |
|---|---------------------------|----------------------------|---|------------------------|-------------|--|------------|---|------------|-----------------------------|------------|
|   |                           |                            |   | litre <sup>9</sup>     | %           | litre <sup>9</sup>                     | %          | litre <sup>9</sup>                          | %          | litre <sup>9</sup>          | %          |
| Akostné odrodové víno s prívlastkom hrozienkový výber <sup>15</sup> | Biele <sup>20</sup>       | 11                         | 15 895                                    | 15 895                 | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
|   | Červené <sup>21</sup>     | 5                          | 9 350                                     | 9 350                  | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
|   | Ružové <sup>22</sup>      | 1                          | 918                                       | 918                    | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
|   | <b>Spolu<sup>19</sup></b> | <b>17</b>                  | <b>26 163</b>                             | <b>26 163</b>          | <b>100</b>  | <b>0</b>                               | <b>0</b>   | <b>0</b>                                    | <b>0</b>   | <b>0</b>                    | <b>0</b>   |
| Akostné odrodové víno s prívlastkom cibébový výber <sup>16</sup>    | <b>Spolu<sup>19</sup></b> | 5                          | 2 740                                     | 2 740                  | 100         | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 0                           | 0          |
| Akostné odrodové víno s prívlastkom ľadové víno <sup>17</sup>       | <b>Spolu<sup>19</sup></b> | 13                         | 15 799                                    | 14 224                 | 90,0        | 0                                      | 0          | 0   | 0          | 1 575                       | 10         |
| Akostné odrodové víno s prívlastkom slamové víno <sup>18</sup>      | <b>Spolu<sup>19</sup></b> | 11                         | 4 098                                     | 2 998                  | 73,2        | 0                                      | 0          | 1 100                                       | 26,8       | 0                           | 0          |
| <b>Spolu<sup>19</sup></b>   |                           | <b>1 629</b>               | <b>21 912 341</b>                         | <b>20 879 863</b>      | <b>95,3</b> | <b>21 270</b>                          | <b>0,1</b> | <b>994 058</b>                              | <b>4,5</b> | <b>17 150</b>               | <b>0,1</b> |

Prameň: ÚKSÚP<sup>23</sup>

1) Classification; 2) Colour; 3) Number of samples, 4) Evaluated quantity in litres, 5) Approved, 6) Forbidden to float, 7) Temporary forbidden to float in litres, 8) Reclassified otherwise; 9) Litres; 10) Varietal quality wine, 11) Varietal quality wine with Attribute Kabinett, 12) Varietal quality wine with Attribute– late harvest 13) Varietal quality wine with Attribute– grapes selection, 14) Varietal quality wine with Attribute – choice of berries, 15) Varietal quality wine with Attribute– choice of raisin, 16) Varietal quality wine with Attribute – choice of sultanas, 17) Varietal quality wine with Attribute – choice of -ice wine, 18) Varietal quality wine with Attribute – choice of straw wine, 19) In total 20) White; 21) Red; 22) Rose; 23) Source:CCTIA

## Výsledky preskúšania a zatriedenia akostných značkových vín vo vinárskom roku 2006/2007

Results of Testing and Classification of Quality Brand Wines in 2006/2007

Tabuľka č. 12

| Značkové vína <sup>1</sup>         | Farba <sup>2</sup>        | Počet vzoriek <sup>3</sup> | Hodnotené množstvo v litroch <sup>4</sup> | Schválené množstvo <sup>5</sup> |             | Zakázané uvádzať do obehu <sup>6</sup> |            | Preradené do stolového vína <sup>7</sup> |            | Inak preradené <sup>8</sup> |          |
|------------------------------------|---------------------------|----------------------------|---|---------------------------------|-------------|--|------------|--|------------|-----------------------------|----------|
|                                    |                           |                            |   | litre                           | %           | litre                                  | %          | litre                                    | %          | litre                       | %        |
| Akostné značkové víno <sup>9</sup> | biele <sup>10</sup>       | 42                         | 885 709                                   | 864 209                         | 97,6        | 4 500                                  | 0,5        | 17 000                                   | 1,9        | 0                           | 0        |
|                                    | červené <sup>11</sup>     | 40                         | 486 490                                   | 482 690                         | 99,2        | 1 800                                  | 0,4        | 2 000                                    | 0,4        | 0                           | 0        |
|                                    | ružové <sup>12</sup>      | 4                          | 16 700                                    | 16 700                          | 100,0       | 0                                      | 0          | 0  | 0          | 0                           | 0        |
|                                    | <b>spolu<sup>13</sup></b> | <b>103</b>                 | <b>1 388 899</b>                          | <b>1 363 599</b>                | <b>98,2</b> | <b>6 300</b>                           | <b>0,5</b> | <b>19 000</b>                            | <b>1,4</b> | <b>0</b>                    | <b>0</b> |

Prameň: ÚKSÚP<sup>14</sup>

1) Brand wines; 2) Colour; 3) Number of samples; 4) Evaluated quantity in litres; 5) Approved quantity; 6) Forbidden to float; 7) Reclassified into table wine; 8) Reclassified otherwise; 9) Quality brand wine; 10) White; 11) Red; 12) Rose; 13) In total; 14) Source: UKSUP

## Výsledky preskúšania a zatriedenia upravovaných vín vo vinárskom roku 2006/2007

Results of Testing and Classification of Treated Wines in 2006/2007

Tabuľka č. 13

| Upravované vína <sup>1</sup>         | Farba <sup>2</sup>        | Počet vzoriek <sup>3</sup> | Hodnotené množstvo v litroch <sup>4</sup> | Schválené množstvo <sup>5</sup> |              | Zakázané uvádzať do obehu <sup>6</sup> |          | Inak preradené <sup>7</sup> |          |
|--------------------------------------|---------------------------|----------------------------|---|---------------------------------|--------------|--|----------|-----------------------------|----------|
|                                      |                           |                            |   | litre                           | %            | litre                                  | %        | litre                       | %        |
| Akostné šumivé víno <sup>8</sup>     | biele <sup>13</sup>       | 4                          | 57 991                                    | 57 991                          | 100,0        | 0                                      | 0        | 0                           | 0        |
|                                      | červené <sup>14</sup>     | 1                          | 6 750                                     | 6 750                           | 100          | 0                                      | 0        | 0                           | 0        |
|                                      | ružové <sup>15</sup>      | 2                          | 21 531                                    | 21 531                          | 100,0        | 0                                      | 0        | 0                           | 0        |
|                                      | <b>spolu<sup>12</sup></b> | <b>7</b>                   | <b>86 272</b>                             | <b>86 272</b>                   | <b>100,0</b> | <b>0</b>                               | <b>0</b> | <b>0</b>                    | <b>0</b> |
| Aromatické šumivé víno <sup>11</sup> | biele <sup>13</sup>       | 1                          | 30 281                                    | 30 281                          | 100,0        | 0                                      | 0        | 0                           | 0        |
|                                      | červené <sup>14</sup>     | 0                          | 0   | 0                               | 0            | 0                                      | 0        | 0                           | 0        |
|                                      | iné <sup>16</sup>         | 0                          | 0   | 0                               | 0            | 0                                      | 0        | 0                           | 0        |
|                                      | <b>spolu<sup>12</sup></b> | <b>1</b>                   | <b>30 281</b>                             | <b>30 281</b>                   | <b>100,0</b> | <b>0</b>                               | <b>0</b> | <b>0</b>                    | <b>0</b> |
| <b>Spolu<sup>12</sup></b>            |                           | <b>8</b>                   | <b>116 553</b>                            | <b>116 553</b>                  | <b>100,0</b> | <b>0</b>                               | <b>0</b> | <b>0</b>                    | <b>0</b> |

Prameň: ÚKSÚP<sup>13</sup>

1) Treated wines; 2) Colour; 3) Number of samples; 4) Evaluated quantity in litres; 5) Approved quantity; 6) Forbidden to float; 7) Reclassified otherwise; 8) Quality sparkling wine; 9) Quality sparkling wine of vineyard area; 10) Growing champagne; 11) Aromatic sparkling wine; 12) In total; 13) Source: CCTIA

Tokajské vína zaznamenali oproti vinárskemu roku 2005/2006 mierny nárast. Prvýkrát bol preskúšaný Tokajský forditaš a Tokajská výberová esencia.

### Výsledky preskúšania a zatriedenia tokajských vín vo vinárskom roku 2006/2007

Results of Testing and Classification of Tokay Wines in the Winery Year 2006/2007

Tabuľka č. 14

| Tokajské vína <sup>1</sup> | Počet vzoriek <sup>2</sup> | Hodnotené množstvo v litroch <sup>3</sup> | Schválené množstvo <sup>4</sup> |             | Zakázané uvádzať do obehu <sup>5</sup> |             |
|----------------------------|----------------------------|---|---------------------------------|-------------|--|-------------|
|                            |                            |   | litre                           | %           | litre                                  | %           |
| Tokajské samorodné suché   | 4                          | 64 360                                    | 43 360                          | 67,4        | 21000                                  | 32,6        |
| Tokajské samorodné sladké  | 2                          | 8 200                                     | 8 200                           | 100         | 0                                      | 0           |
| Tokajský výber 3 – putňový | 1                          | 5 000                                     | 5 000                           | 100         | 0                                      | 0           |
| Tokajský výber 4 – putňový | 5                          | 51 400                                    | 28 000                          | 54,5        | 23400                                  | 45,5        |
| Tokajský výber 5 – putňový | 2                          | 26 700                                    | 26 700                          | 100         | 0                                      | 0           |
| Tokajský výber 6 – putňový | 5                          | 15 160                                    | 12 660                          | 83,5        | 2500                                   | 16,5        |
| Tokajský forditaš          | 1                          | 1 500                                     | 0                               | 0           | 1 500                                  | 100         |
| Tokajská výber. esencia    | 1                          | 4 060                                     | 4 060                           | 100         | 0                                      | 0           |
| <b>Spolu<sup>6</sup></b>   | <b>21</b>                  | <b>176 380</b>                            | <b>127 980</b>                  | <b>72,6</b> | <b>48 400</b>                          | <b>15,5</b> |

Prameň: ÚKSÚP<sup>7</sup>

1) Tokay wines, 2) Number of samples, 3) Evaluated quantity in litres, 4) Approved quantity, 5) Forbidden to float, 6) In total, 7) Source: CCTIA

Oblasťných vín bolo preskúšaných spolu 1 275 839 litrov a výsledky sú uvedené v tabuľke č. 15.

### Výsledky preskúšania a zatriedenia oblasťných vín vo vinárskom roku 2006/2007

Results of Testing and Classification of Regional Wines in the Winery Year 2006/2007

Tabuľka č. 15

| Farba <sup>1</sup>        | Počet vzoriek <sup>2</sup> | Hodnotené množstvo v litroch <sup>3</sup> | Schválené <sup>4</sup> |            | Zakázané uvádzať do obehu <sup>5</sup> |          | Dočasný zákaz uvádzať do obehu <sup>6</sup> |          | Inak preradené <sup>7</sup> |          |
|---------------------------|----------------------------|---|------------------------|------------|--|----------|---|----------|-----------------------------|----------|
|                           |                            |   | litre                  | %          | litre                                  | %        | litre                                       | %        | litre                       | %        |
| Biele <sup>8</sup>        | 22                         | 1 016 853                                 | 1 016 853              | 100        | 0                                      | 0        | 0   | 0        | 0                           | 0        |
| Červené <sup>9</sup>      | 9                          | 258 986                                   | 258 986                | 100        | 0                                      | 0        | 0   | 0        | 0                           | 0        |
| Ružové <sup>10</sup>      | 0                          | 0   | 0                      | 0          | 0                                      | 0        | 0   | 0        | 0                           | 0        |
| <b>Spolu<sup>11</sup></b> | <b>31</b>                  | <b>1 275 839</b>                          | <b>1 275 839</b>       | <b>100</b> | <b>0</b>                               | <b>0</b> | <b>0</b>                                    | <b>0</b> | <b>0</b>                    | <b>0</b> |

Prameň: ÚKSÚP<sup>12</sup>

1) Colour; 2) Number of samples; 3) Evaluated quantity in litres; 4) Approved; 5) Forbidden to float; 6) Temporary forbidden to float; 7) Reclassified otherwise; 8) White; 9) Red; 10) Rose; 11) In total; 12) Source: CCTIA

ÚKSÚP udelil spolu 3 636 340 štátnych kontrolných čísel, z toho najviac na fľaše objemu 0,75 litra.

### Počet vydaných štátnych kontrolných čísel podľa spotrebiteľského balenia vo vinárskom roku 2006/2007

Number of Issued State Target Figures according to Consumer Packing in the Winery Year 2006/2007

Tabuľka č. 16

| Druh štátnych kontrolných čísel (l) <sup>1</sup> | Počet štátnych kontrolných čísel (ks) <sup>2</sup> |
|--|--|
| 0,2  | 16 000   |
| 0,3  | -  |
| 0,375  | 119 190  |
| 0,5  | 502 660  |
| 0,75   | 2 998 340  |
| 1,5  | -  |
| <b>Spolu<sup>3</sup></b>                         | <b>3 636 340</b>                                   |

Prameň: ÚKSÚP<sup>4</sup>

1) Type of state target figures; 2) Number of state target figures (in pieces); 3) Total; 4) Source: CCTIA

## 2.4.2 Kontrola vína

V roku 2006 a 2007 ŠVPS SR vykonávala kontrolu vína v zmysle nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999 zo 17. mája 1999 o Spoločnej organizácii trhu s vínom (Ú.v. ES L 179, 4.7.1999), nariadenia komisie (ES) č. 2729/2000 zo 14. decembra 2000 ustanovujúceho podrobné vykonávacie pravidlá kontroly vo vinohradníckom sektore (Ú.v. ES L 316, 15.12.200), nariadenia komisie (ES) č. 753/2002 z 29. apríla 2002, ktorým sa stanovujú určité pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1493/1999, pokiaľ ide o popis, označovanie, prezentáciu a ochranu určitých vinárskych výrobkov a zákona č. 182/2005 Z.z. o vinohradníctve a vinárstve v znení neskoršieho predpisu.

Výkon kontroly vína a vinárskych výrobkov je zabezpečený šiestnástimi poverenými špecializovanými inšpektormi s krajskou pôsobnosťou, ktorí spĺňajú odborné požiadavky v zmysle zákona č. 182/2005 Z.z. o vinohradníctve a vinárstve a úspešne absolvovali senzorické skúšky II. stupňa pre hodnotenie vína.

### Vyhodnotenie výsledkov kontroly vína

Vo vinárskom roku 2006/2007 bolo poverenými inšpektormi RVPS vykonaných 892 kontrol v maloobchodných prevádzkach a 450 kontrol vo výrobných prevádzkach, čo celkovo predstavuje 1 342 kontrol.

Vína boli pri previerkach hodnotené na mieste (HNM), prípadne boli odoberané vzorky predávaných vín do troch laboratórií ŠVPÚ Bratislava, Dolný Kubín, Košice na senzorické a analytické rozbor.

Najviac nedostatkov bolo zistených v maloobchodných predajniach sudových vín a to pri senzorickom hodnotení sudových vín odobratých do laboratórií ŠVPÚ v sledovaných znakoch senzorických - čírosť, farba, vôňa, chuť a v analytických znakoch - nízky obsah alkoholu a prekročený limit kyseliny octovej.

### Prehľad celkového počtu prekontrolovaných vín

Overview of Total Number of Tested Wines

Tabuľka č. 17

| Ukazovateľ <sup>1</sup>                                | Maloobchodné jednotky <sup>2</sup> |             | Výrobné prevádzky <sup>3</sup> |            | Spolu <sup>4</sup> |             |
|--|------------------------------------|-------------|--------------------------------|------------|--------------------|-------------|
|  | 2005/2006                          | 2006/2007   | 2005/2006                      | 2006/2007  | 2005/2006          | 2006/2007   |
| HNM vyhovujúce <sup>5</sup>                            | 1250                               | 1300        | 870                            | 670        | 2120               | 1970        |
| HNM nevyhovujúce <sup>6</sup>                          | 180                                | 343         | 24                             | 42         | 204                | 385         |
| <i>Spolu<sup>7</sup></i>                               | <i>1430</i>                        | <i>1643</i> | <i>894</i>                     | <i>712</i> | <i>2324</i>        | <i>2355</i> |
| Odber vzoriek do laboratória vyhovujúce <sup>8</sup>   | 357                                | 496         | 182                            | 220        | 539                | 716         |
| Odber vzoriek do laboratória nevyhovujúce <sup>9</sup> | 58                                 | 350         | 28                             | 28         | 86                 | 378         |
| <i>Spolu<sup>10</sup></i>                              | <i>415</i>                         | <i>846</i>  | <i>210</i>                     | <i>248</i> | <i>625</i>         | <i>1094</i> |

Prameň: ŠVPS SR<sup>11</sup>

1) Indicator; 2) Retail units; 3) Production plants; 4) In total; 5) Evaluated in the place – convenient; 6) Evaluated in the place – inconvenient; 7) In total; 8) Taking of samples in the laboratory – convenient; 9) Taking of samples in the laboratory – inconvenient; 10) In total; 11) Source: SVFA SR

Odobraté vína do laboratórií ŠVPÚ boli posudzované v senzorických a analytických znakoch. Vína zahraničné z krajín EÚ a dovozové z tretích krajín boli pri výkone kontroly a v laboratóriu posudzované v zmysle požiadaviek nariadenie Rady (ES) č. 1493/1999 zo 17. mája 1999 o Spoločnej organizácii trhu s vínom.

Pri označovaní zahraničných vín bolo porušenie hlavne nesprávne označenie triedy kvality – zahraničné vína boli označované chráneným názvom pre Slovenskú republiku „akostné víno, akostné odrodové víno“. Nesprávne označenie bolo v neuvedení názvov - fľašovateľ, fľaškovateľ, neuvedenie výrobných dávok, neuvedenie názvu vinohradníckej oblasti z krajiny pôvodu.

Označovanie slovenských fľašových vín bolo pri vykonaných previerkach v súlade so slovenskou legislatívou. Pri vyhodnotení označovania sudových vín boli najčastejšie nedostatky v:

- neuvedenie triedy kvality na vývesných tabuliach,
- neuvedenie obsahu zvyškového cukru,
- neuvedenie obsahu alkoholu v obj. %.

### Prehľad množstiev vín so zistenými nedostatkami (v litroch)

Overview of Wine Quantities with Determined Negatives (in litres)

Tabuľka č. 18

| Ukazovateľ <sup>1</sup>                     | Maloobchodné jednotky <sup>2</sup> |             | Výrobné prevádzky <sup>3</sup> |             | Spolu <sup>4</sup> |              |
|---|------------------------------------|-------------|--------------------------------|-------------|--------------------|--------------|
|   | 2005/2006                          | 2006/2007   | 2005/2006                      | 2006/2007   | 2005/2006          | 2006/2007    |
| Stolové vína vo fľašovej forme <sup>5</sup> | 2 650                              | 1250        | 2 400                          | 4600        | 5 050              | <b>5850</b>  |
| Stolové vína v sudovej forme <sup>6</sup>   | 5 410                              | 4500        | 9 500                          | 1250        | 14 910             | <b>5750</b>  |
| Akostné vína vo fľašovej forme <sup>7</sup> | 2 840                              | 850         | 780                            | 330         | 3 620              | <b>1180</b>  |
| Akostné vína v sudovej forme <sup>8</sup>   | 1 356                              | 2500        | 4 420                          | 3500        | 5 776              | <b>6000</b>  |
| <b>Spolu<sup>4</sup></b>                    | <b>12 256</b>                      | <b>9100</b> | <b>17 100</b>                  | <b>9680</b> | <b>29 356</b>      | <b>18780</b> |

Prameň: ŠVPS SR<sup>9</sup>

1) Indicator; 2) Retail units; 3) Production plants; 4) In total; 5) Table wines in bottles; 6) Table wines in barrels; 7) Quality wines in bottles; 8) Quality wines in barrels; 9) Source: SVFA SR

### Nedostatky v prevádzkovej hygiene

Negatives of Operating Hygiene

Tabuľka č. 19

| Nedostatky v počte zistení <sup>1</sup>    | Predajne sudových vín <sup>2</sup> |            | Výrobné prevádzky <sup>3</sup> |           | Spolu <sup>4</sup> |            |
|--|------------------------------------|------------|--------------------------------|-----------|--------------------|------------|
|  | 2005/2006                          | 2006/2007  | 2005/2006                      | 2006/2007 | 2005/2006          | 2006/2007  |
| Prevádzková hygiena <sup>5</sup>           | 10                                 | 10         | 15                             | 15        | 25                 | 25         |
| Skladovanie hotových výrobkov <sup>6</sup> | 18                                 | 5          | 1                              | 0         | 19                 | 5          |
| Nedodržiavanie plánu HACCP <sup>7</sup>    | 115                                | 100        | 43                             | 44        | 159                | 144        |
| <b>Spolu<sup>8</sup></b>                   | <b>143</b>                         | <b>115</b> | <b>59</b>                      | <b>59</b> | <b>203</b>         | <b>174</b> |

Prameň: ŠVPS SR<sup>9</sup>

1) Negatives in the number of findings; 2) Stores of barrel wines; 3) Production plants; 4) Total; 5) Operating hygiene; 6) Storage of final products; 7) Non-observance of HACCP plan; 8) Total; 9) Source: SFVA SR

Vo výrobných prevádzkach bola pri výrobe vína najčastejším nedostatkom nedodržaná hygiena technologických zariadení a nedodržiavanie hygienického plánu HACCP.

V prevádzkovej hygiene a skladovaní hotových výrobkov boli nedostatky v predajniach sudových vín, a to v čistote predajných nádob a v použití nevhodných nádob pri predaji vína v sudovej forme.

## 2.5 Cenový vývoj hrozna a vína

Snahou slovenských vinárov je tlak na zníženie ceny hrozna. Priemerná ročná cena muštového hrozna v roku 2006 v porovnaní s rokom 2005 vzrástla o 0,1% na 11 532 Sk/t. Priemerná ročná cena stolového hrozna vzrástla o 2,2% na 17 655 Sk/t. Cenový vývoj poukazuje na zlé postavenie vinohradníkov vo vzťahu k rentabilnosti produkcie hrozna. Pestovatelia hrozna, ktorí nemajú vlastné spracovateľské kapacity, dostávajú za dopestované hrozno veľmi nízke ceny a je predpoklad, že budú nútení znižovať plochu obrábaných vinohradov.

### Vývoj priemerných cien platených poľnohospodárskym výrobcom v SR v Sk/t

Trends in Average Producer Prices in the SR (in SKK/t)

Tabuľka č. 20

| Druh <sup>1</sup>           | Rok <sup>2</sup> | I.- VII. | VIII.  | IX.    | X.     | XI     | XII.   | Priem. r. <sup>3</sup> |
|-----------------------------|------------------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|------------------------|
| Hrozno muštové <sup>4</sup> | 1998             | 0        | 13 100 | 11 000 | 11 039 | 11 111 | 11 682 | 11 057                 |
|                             | 1999             | 0        | 12 500 | 11 618 | 11 433 | 11 100 | 12 000 | 11 507                 |
|                             | 2000             | 0        | 13 125 | 12 763 | 12 250 | 13 000 | 13 070 | 12 532                 |
|                             | 2001             | 0        | 13 200 | 12 917 | 11 974 | 12 508 | 13 140 | 12 430                 |
|                             | 2002             | 0        | 13 000 | 13 225 | 12 472 | 12 600 | 0      | 12 828                 |
|                             | 2003             | 0        | 14 300 | 13 068 | 12 930 | 13 026 | 0      | 13 048                 |
|                             | 2004             | 0        | 14 500 | 13 379 | 12 534 | 12 742 | 0      | 12 990                 |
|                             | 2005             | 0        | 14 740 | 11 583 | 11 194 | 11 483 | 0      | 11 516                 |
|                             | 2006             | 0        | 14 520 | 11 406 | 11 436 | 11 263 | 0      | 11 532                 |
| Hrozno stolové <sup>5</sup> | 1998             | 0        | 16 500 | 14 642 | 14 397 | 12 000 | 0      | 14 858                 |
|                             | 1999             | 0        | 15 000 | 15 050 | 13 500 | 12 290 | 0      | 14 325                 |
|                             | 2000             | 0        | 16 500 | 16 000 | 15 520 | 15 000 | 0      | 15 885                 |
|                             | 2001             | 0        | 16 550 | 16 500 | 16 000 | 15 610 | 0      | 16 269                 |
|                             | 2002             | 0        | 18 000 | 18 760 | 16 500 | 0      | 0      | 17 153                 |
|                             | 2003             | 0        | 17 450 | 17 500 | 16 500 | 0      | 0      | 16 827                 |
|                             | 2004             | 0        | 17 840 | 17 400 | 16 757 | 0      | 0      | 17 031                 |
|                             | 2005             | 0        | 17 570 | 18 000 | 17 000 | 0      | 0      | 17 277                 |
|                             | 2006             | 0        | 18 130 | 18 250 | 17 380 | 0      | 0      | 17 655                 |

Prameň: ŠÚ SR<sup>6</sup>

1) Commodity; 2) Year; 3) Average of a year; 4) Must grapes; 5) Dessert grapes; 6) Source: SO SR

Výrobcovia vína budú musieť ďalej čeliť vzrastajúcej konkurencii dovozových vín už aj v kategórii akostných vín. V tomto roku sa podiel importovaných vín na celkovej spotrebe ďalej zvýši a o niekoľko rokov pravdepodobne narastie až na úroveň domácej spotreby. Naši výrobcovia sú vytláčaní aj z českého trhu, kam doteraz smeroval prakticky celý vývoz zo SR a budú si musieť nájsť pre svoje výrobky nové odbytišťa. Ak Európska komisia v budúcnosti zavedie podporu na vyklčovanie vinohradov, je veľmi pravdepodobné, že sa na Slovensku začnú vo väčšej miere klčovať vinohrady. V prípade zákazu prisládzania

sacharózou by boli slovenskí vinári prinútení kupovať mušt prevažne z Talianska, čo by im ďalej zvýšilo výrobné náklady na akostné vína.

### Odbytové ceny vína od výrobcov v SR (bez spotrebnej dane, dopravy a DPH) v Sk/l Processor Wine Prices in the SR (excluding consumer tax, transport and VAT) in SKK/l

Tabuľka č. 21

| Druh vína <sup>1</sup>                                      | Odbytové ceny vína <sup>2</sup> |        |        | Vývoj <sup>3</sup> |         | Predané množstvo <sup>4</sup> |        |        |        |
|---|---------------------------------|--------|--------|--------------------|---------|-------------------------------|--------|--------|--------|
|   |                                 |        |        | 2006/05            | 2006/04 | (hl)*                         |        |        |        |
|   | 2004                            | 2005   | 2006   | (%)                | (%)     | 2004                          | 2005   | 2006   |        |
| Stolové biele <sup>5</sup> – fľašové <sup>6</sup>           | 33,87                           | 33,65  | 33,75  | 0,3                | -0,4    | 49 368                        | 43 705 | 41 335 |        |
|   | – Tetrapack <sup>7</sup>        | 22,94  | 21,62  | 25,52              | 18,0    | 11,2                          | 15 441 | 19 393 | 13 992 |
|   | – sudové <sup>8</sup>           | 26,78  | 23,62  | 21,81              | -7,7    | -18,6                         | 7 889  | 10 493 | 8 501  |
| Stolové červené <sup>9</sup> – fľašové <sup>6</sup>         | 39,41                           | 37,85  | 37,55  | -0,8               | -4,7    | 39 642                        | 43 548 | 44 323 |        |
|   | – Tetrapack <sup>7</sup>        | 25,46  | 22,80  | 27,49              | 20,6    | 8,0                           | 8 256  | 11 058 | 8 564  |
|   | – sudové <sup>8</sup>           | 35,63  | 28,12  | 28,80              | 2,4     | -19,2                         | 5 510  | 5 892  | 8 681  |
| Akostné biele <sup>10</sup> – spolu fľašové <sup>12</sup>   | 50,30                           | 46,67  | 51,54  | 10,4               | 2,5     | 31 076                        | 38 170 | 33 413 |        |
| z toho <sup>11</sup> Veltlínske zelené                      | 46,89                           | 38,86  | 46,50  | 19,7               | -0,8    | 6 910                         | 11 142 | 6 452  |        |
| Rizling vlašský   | 43,29                           | 43,27  | 47,11  | 8,9                | 8,8     | 7 113                         | 10 342 | 7 093  |        |
| Akostné biele <sup>10</sup> – spolu sudové <sup>12</sup>    | 27,22                           | 24,68  | 20,42  | -17,3              | -25,0   | 9 146                         | 9 179  | 17 881 |        |
| z toho <sup>11</sup> -Veltlínske zelené                     | 30,55                           | 24,54  | 18,76  | -23,6              | -38,6   | 925                           | 2 459  | 5 145  |        |
| -Rizling vlašský  | 32,73                           | 30,70  | 20,15  | -34,4              | -38,4   | 1 347                         | 1 553  | 4 288  |        |
| Akostné červené <sup>13</sup> – spolu fľašové <sup>12</sup> | 54,68                           | 54,24  | 59,56  | 9,8                | 8,9     | 18 415                        | 22 479 | 21 468 |        |
| z toho <sup>11</sup> -Frankovka modrá                       | 49,48                           | 50,03  | 53,32  | 6,6                | 7,8     | 11 222                        | 11 208 | 12 720 |        |
| -Svätovavrinecké  | 55,06                           | 51,81  | 57,19  | 10,4               | 3,9     | 5 372                         | 8 578  | 5 035  |        |
| Akostné červené <sup>13</sup> – spolu sudové <sup>14</sup>  | 29,40                           | 30,90  | 26,41  | -14,5              | -10,2   | 4 183                         | 1 799  | 4 283  |        |
| z toho <sup>11</sup> -Frankovka modrá                       | 28,07                           | 35,16  | 26,24  | -25,4              | -6,5    | 3 272                         | 630    | 3 614  |        |
| -Svätovavrinecké  | 29,63                           | 20,14  | 27,59  | 37,0               | -6,9    | 439                           | 210    | 275    |        |
| Víno s prívlastkom <sup>15</sup>                            | 201,29                          | 193,42 | 178,60 | -7,7               | -11,3   | 665                           | 1 195  | 2 254  |        |
| Šumivé víno <sup>16</sup>                                   | 82,05                           | 75,48  | 81,00  | 7,3                | -1,3    | 2 290                         | 2 048  | 2 179  |        |

Prameň: PPA-ATIS<sup>17</sup> \* predané množstvo vína z hlásení od respondentov PPA-ATIS<sup>18</sup>

1) Type of wine; 2) Processor wine prices; 3) Development; 4) Sold quantity (hl); 5) Table white wine; 6) Wine in bottles; 7) Wine in tetrapacks; 8) Wine in barrels; 9) Table red wine; 10) Quality white wine; 11) Out of which, 12) Total wine in bottles; 13) Quality red wine; 14) Total wine in barrels; 15) Wine with attribute; 16) Sparkling wine; 17) Source: Agricultural Paying Agency – Agrarian Trade Information of Slovakia; 18) \*sold wine quantity (reports from respondents) Agricultural Paying Agency – Agrarian Trade Information of Slovakia

## 2.6 Zahranický obchod SR s hroznom a vínom

V zahraničnom obchode so stolovým hroznom vo vinárskom roku 2006/2007 má SR záporné saldo –390 mil. Sk. Objem dovozu bol o 10 567 t väčší ako objem vývozu. Podiel dovozu z krajín EÚ na celkovom dovoze stolového hrozna tvoril 83,3%. Najväčší objem tvoril dovoz Talianska (51%), Grécka (17,3) a Nemecka (16,6%).

V obchode s muštovým hroznom vo vinárskom roku 2006/2007 má Slovensko záporné saldo –92 mil. Sk, dovoz prevýšil vývoz o 4 669 t. Dovoz muštového hrozna z EÚ predstavoval 97,9%. Z krajín spoločenstva EÚ-27 tvoril 41,8%-ný podiel dovoz z Maďarska a 39,2%-ný podiel dovoz z Talianska. Vývoz do krajín EÚ-27 v hodnotovom vyjadrení predstavoval 7 906 tis. Sk. Tento obchod bol realizovaný hlavne s Českou republikou (89,1%).

## Zahraničný obchod SR s čerstvým hroznom v t

(položky CS 0806 10 10 a 0806 10 90)

Slovak Foreign Trade with Fresh Grapes (in tons)

Tabuľka č. 22

| Hrozno <sup>1</sup>  | 2004               |                    | 2004/05            |                    | 2005-2006          |                    | 2006/07            |                    |
|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                      | dovoz <sup>2</sup> | vývoz <sup>3</sup> | dovoz <sup>2</sup> | vývoz <sup>3</sup> | dovoz <sup>2</sup> | vývoz <sup>3</sup> | dovoz <sup>2</sup> | vývoz <sup>3</sup> |
| Stolové <sup>4</sup> | 9 198              | 278                | 9 900              | 397                | 13 997             | 2 142              | 13 663             | 3 096              |
| Muštové <sup>5</sup> | 2 573              | 13                 | 2 617              | 13                 | 4 522              | 1 283              | 5 285              | 616                |

Prameň: Colné riaditeľstvo SR, MP SR november 2007<sup>6</sup>

1) Grape; 2) Import; 3) Export; 4) Dessert; 5) Must; 6) Source, Customs Directorate of the Slovak Republic, MA SR, November 2007

Vo vinárskom roku 2006/2007 sme doviezli 397,06 tis. hl vína a vyviezli sme 128,89 tis. hl. Saldo tvorí -737 mil. Sk. Z krajín EÚ-27 sme doviezli 385 078 hl vína (97,0% z celkového dovozu) a do EÚ-27 sme vyviezli 125 711 hl vína (97,5% z celkového vývozu).

Dovoz vína nad 2 litre predstavuje 55,3% z celkového dovozu vína, a to 198 421 hl v hodnote 281 mil. Sk. Vývoz sa realizoval v množstve 88 984 hl v hodnote 155 mil. Sk. Z krajín EÚ sme doviezli 197 439 hl (99,5% z celkového dovozu vína nad 2 litre) a vyviezli sme 88 173 hl (99,1% z celkového vývozu vína nad 2 litre).

Dovoz fľaškového vína bol viac ako štvornásobný v porovnaní s jeho vývozom, saldo tvorí -561 mil. Sk. Z krajín EÚ-27 sme doviezli 176 463 hl (94,2% z dovozu tohto druhu vína) a do EÚ-27 sme vyviezli sme 36 987 hl (99,9% z celkového vývozu tejto komodity). Hroznová šťava sa dovážala len z EÚ. Dovoz z Talianska tvoril 66,4%.

## Vývoz vína a hroznovej šťavy zo SR v hl

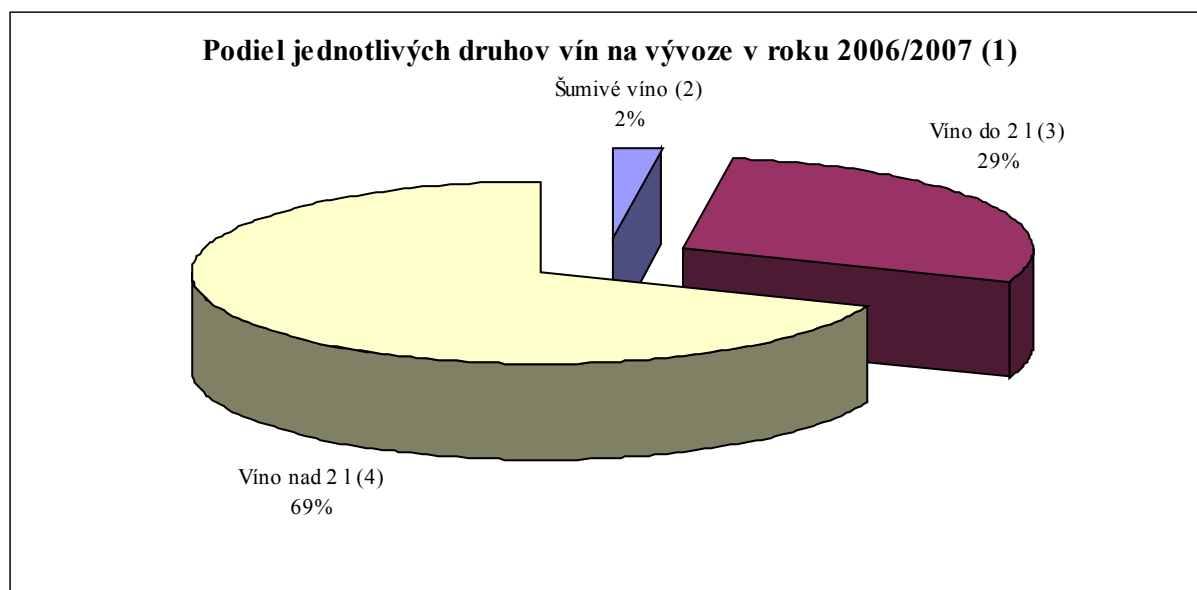
Wine and Grape Juice Export from the SR (in hl)

Tabuľka č. 23

| Položka CS <sup>1</sup> | Názov <sup>2</sup>          | 2003           | 2004          | 2004/05       | 2005/2006      | 2006/2007      |
|-------------------------|-----------------------------|----------------|---------------|---------------|----------------|----------------|
| 2204 10                 | Šumivé víno <sup>3</sup>    | 7 697          | 1 147         | 885           | 1 600          | 2 878          |
| 2204 21                 | Víno do 2 l <sup>4</sup>    | 53 831         | 21 636        | 20 530        | 34 485         | 37 025         |
| 2204 29                 | Víno nad 2 l <sup>5</sup>   | 66 701         | 32 614        | 77 654        | 78 753         | 88 984         |
| 2204 30                 | Hroznový mušt <sup>6</sup>  | 0              | 0             | 0             | 0              | 0              |
| <b>2204</b>             | <b>Celkom<sup>7</sup></b>   | <b>128 230</b> | <b>55 397</b> | <b>99 069</b> | <b>114 838</b> | <b>128 887</b> |
| 2205                    | Vermuty <sup>8</sup>        | 45             | 0             | 0             | 21             | 248            |
| 200961-69               | Hroznová šťava <sup>9</sup> | 38             | 11 712        | 0             | 0              | 256            |

Prameň: Colné riaditeľstvo SR, MP SR november 2007<sup>10</sup>

1) Item of customs scale; 2) Description; 3) Champagne wine; 4) Wine up to 2 l; 5) Wine above 2l; 6) Grape must; 7) Total; 8) Vermouths; 9) Grape juice; 10) Source: Customs Directorate of the Slovak Republic, MA SR, November 2007



1) Proportion of single items as contributed to export in 2006/2007; 2) Champagne wine; 3) Wine up to 2l; 4) Wine above 2 l

Veľké množstvo vín sa na náš trh dostane aj ako reexport z iných členských štátov, kde sa v podstate iba naflašujú vína dovezené vo veľkých objemoch z tretích krajín. Tie sa potom predávajú priamo v obchodných reťazcoch za akciové ceny, ktoré rovnako ako v prípade sudových vín konkurujú cenám našich domácich výrobcov.

### Dovoz vína a hroznovej šťavy do SR v hl

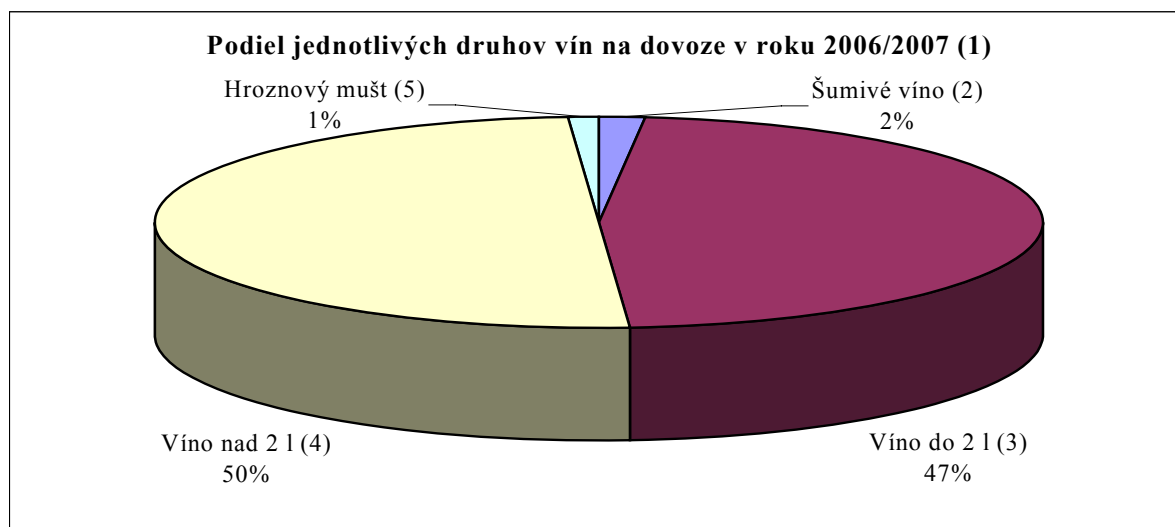
Wine and Grape Juice Import to the SR (in hl)

Tabuľka č. 24

| Položka CS <sup>1</sup> | Názov <sup>2</sup>          | 2003           | 2004           | 2004/05        | 2005/2006      | 2006/2007      |
|-------------------------|-----------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 2204 10                 | Šumivé víno <sup>3</sup>    | 1 056          | 3 213          | 3 480          | 6 702          | 7 078          |
| 2204 21                 | Vino do 2 l <sup>4</sup>    | 49 015         | 62 125         | 91 361         | 146 501        | 187 421        |
| 2204 29                 | Vino nad 2 l <sup>5</sup>   | 89 181         | 96 178         | 115 408        | 189 594        | 198 421        |
| 2204 30                 | Hroznový mušt <sup>6</sup>  | 230            | 0              | 0              | 0              | 4 144          |
| <b>2204</b>             | <b>Celkom<sup>7</sup></b>   | <b>139 482</b> | <b>161 516</b> | <b>210 249</b> | <b>342 797</b> | <b>397 064</b> |
| 2205                    | Vermuty <sup>8</sup>        | 11 886         | 5 977          | 7 988          | 19 352         | 16 705         |
| 200961-69               | Hroznová šťava <sup>9</sup> | 30 004         | 81 825         | 16 609         | 11 255         | 18 916         |

Prameň: Colné riaditeľstvo SR, november 2007<sup>10</sup>

1) Item of customs scale; 2) Description; 3) Champagne wine; 4) Wine up to 2 l; 5) Wine above 2l; 6) Grape must; 7) Total; 8) Vermouths; 9) Grape juice; 10) Source: Customs Directorate of the Slovak Republic, MA SR, November 2007



1) Share of individual wine types in import in 2006/2007; 2) Champagne wine; 3) Wine up to 2 l; 4) Wine above 2 l, 5) Grape must

Informácie o zahraničnom obchode s vínom bližšie v prílohe č. 2.

### 3. Situácia na trhu v EÚ

Z celkovej plochy 3 640 tis. ha vinohradov v roku 2003, podľa údajov OIV, klesla ich plocha v roku 2004 na 3 616 tis. ha. Pokles plôch vinohradov sa odhaduje aj v roku 2005 na 3 592 tis. ha a na rok 2006 je výhľad, že klesnú o 31 tis. ha na 3 561 tis. ha. V Španielsku, krajine s najväčšou plochou vinohradov sa predpokladá v roku 2006 medziročný pokles plôch o 0,5%.

#### Vývoj plôch vinohradov v EÚ-25 v tis. ha

Development of Total Area Under Wine in the EU-25 (in th. ha)

Tabuľka č. 25

| Krajina <sup>1</sup>         | 2003         | 2004         | Odhad <sup>10</sup> 2005 | Výhľad <sup>11</sup> 2006 |
|------------------------------|--------------|--------------|--------------------------|---------------------------|
| Španielsko <sup>2</sup>      | 1 207        | 1 200        | 1 180                    | 1 174                     |
| Francúzsko <sup>3</sup>      | 888          | 889          | 894                      | 882                       |
| Taliansko <sup>4</sup>       | 862          | 849          | 842                      | 835                       |
| Portugalsko <sup>5</sup>     | 249          | 245          | 246                      | 246                       |
| Grécko <sup>6</sup>          | 125          | 124          | 123                      | 120                       |
| Nemecko <sup>7</sup>         | 102          | 102          | 102                      | 102                       |
| Rakúsko <sup>8</sup>         | 48           | 49           | 50                       | 49                        |
| <b>EÚ-15</b>                 | <b>3 483</b> | <b>3 460</b> | <b>3 439</b>             | <b>3 410</b>              |
| Maďarsko <sup>9</sup>        | 88           | 83           | 81                       | 80                        |
| <b>Ostatné krajiny EÚ 25</b> | <b>69</b>    | <b>73</b>    | <b>72</b>                | <b>71</b>                 |
| <b>EÚ-25</b>                 | <b>3 640</b> | <b>3 616</b> | <b>3 592</b>             | <b>3 561</b>              |

Prameň: Organisation Internationale de la Vigne et du Vin (OIV), marec 2007<sup>12</sup>

1) Country; 2) Spain; 3) France; 4) Italy; 5) Portugal; 6) Greece; 7) Germany; 8) Austria; 9) Hungary; 10) Estimate; 11) Outlook; 12) Source Organisation Internationale de la Vigne et du Vin (OIV), March 2007

Na rozdiel od roku 2005, kedy v porovnaní s rokom 2004 došlo k poklesu produkcie vína v EÚ-25 o 11,3%, v roku 2006 je v porovnaní s rokom 2005 podľa OIV predpoklad

zvýšenia produkcie vína v EÚ-25 o 2,8%. V Španielsku odhadujú zvýšenie až o 13%, v Taliansku o 2,9% a v Portugalsku o 1,7%. Naopak, v Nemecku sa očakáva medziročné zníženie produkcie vína o 2,8% a v Grécku 2,2%.

### Vývoj produkcie vína vo vybraných krajinách EÚ v tis. hl

Development of Wine Production in the EU Countries (in th. hl)

Tabuľka č. 26

| Krajina <sup>1</sup>      | 2003           | 2004           | Odhad <sup>2</sup> 2005 | Výhľad <sup>3</sup> 2006 |
|---------------------------|----------------|----------------|-------------------------|--------------------------|
| Nemecko <sup>4</sup>      | 8 181          | 10 047         | 9 256                   | 8 995                    |
| Rakúsko <sup>5</sup>      | 2 526          | 2 735          | 2 259                   | 2 256                    |
| Grécko <sup>6</sup>       | 3 799          | 4 295          | 3 997                   | 3 908                    |
| Španielsko <sup>7</sup>   | 42 802         | 43 162         | 34 789                  | 39 301                   |
| Francúzsko <sup>8</sup>   | 46 360         | 57 386         | 52 105                  | 52 700                   |
| Taliansko <sup>9</sup>    | 44 086         | 53 000         | 50 562                  | 52 036                   |
| Portugalsko <sup>10</sup> | 7 340          | 7 475          | 7 266                   | 7 390                    |
| <b>EÚ-25</b>              | <b>161 160</b> | <b>184 607</b> | <b>165 660</b>          | <b>170 364</b>           |

Prameň: OIV, marec 2007<sup>11</sup>

1) Country; 2) Estimate; 3) Outlook; 4) Germany; 5) Austria; 6) Greece; 7) Spain; 8) France; 9) Italy; 10) Portugal; 11) Source: OIV, March 2007

Spotreba vína v EÚ-15 podľa odhadovaných údajov OIV sa znížila v roku 2006 v porovnaní s rokom 2005 o 0,7%, najviac vo Veľkej Británii (o 2,5%) a Taliansku (o 1,1%). V Nemecku opačne sa predpokladá 2,1%-ný medziročný nárast spotreby vína.

### Vývoj spotreby vína v EÚ-15 v tis. hl

Development of Wine Consumption in the EU-15 (in th. hl)

Tabuľka č. 27

| Krajina <sup>1</sup>      | Odhad 2005 <sup>16</sup> | Výhľad 2006 <sup>17</sup> | Rozdiel 2006-2005 <sup>18</sup> |
|---------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| Španielsko <sup>2</sup>   | 13 735                   | 13 650                    | -85                             |
| Francúzsko <sup>3</sup>   | 33 000                   | 32 800                    | -200                            |
| Taliansko <sup>4</sup>    | 27 600                   | 27 300                    | -300                            |
| Portugalsko <sup>5</sup>  | 4 820                    | 4 700                     | -120                            |
| Grécko <sup>6</sup>       | 3 480                    | 3 350                     | -130                            |
| Nemecko <sup>7</sup>      | 19 437                   | 19 850                    | 413                             |
| Rakúsko <sup>8</sup>      | 2 400                    | 2 400                     | 0                               |
| Belg. Luxem. <sup>9</sup> | 3 084                    | 3 043                     | -41                             |
| Dánsko <sup>10</sup>      | 1 770                    | 1 830                     | 60                              |
| Írsko <sup>11</sup>       | 682                      | 675                       | -7                              |
| Holandsko <sup>12</sup>   | 3 474                    | 3 350                     | -124                            |
| Fínsko <sup>13</sup>      | 494                      | 485                       | -9                              |
| Švédsko <sup>14</sup>     | 1 535                    | 1 535                     | 0                               |
| VB <sup>15</sup>          | 12 000                   | 11 700                    | -300                            |
| <b>EÚ-15</b>              | <b>127 511</b>           | <b>126 668</b>            | <b>-843</b>                     |

Prameň: OIV, 2007<sup>19</sup>

1) Country; 2) Spain; 3) France; 4) Italy; 5) Portugal; 6) Greece; 7) Germany; 8) Austria; 9) Belg. Lux; 10) Denmark; 11) Ireland; 12) Netherlands; 13) Finland; 14) Sweden; 15) UK; 16) Estimate; 17) Outlook; 18) Difference 2005-2004; 19) Source OIV, March 2007

#### 4. Situácia na trhu vo svete

V celosvetovej produkcii vína, podľa predbežných údajov OIV, bol v roku 2006 zaznamenaný v porovnaní s rokom 2005 medziročný pokles o 1,2 mil. hl (-0,4%). Spotreba vína vo svete v roku 2006 naopak vzrástla oproti roku 2005 o 3,4 mil. hl (1,4%).

#### Produkcia a spotreba vína vo svete v mil. hl

World Wine Production and Consumption (in mil. hl)

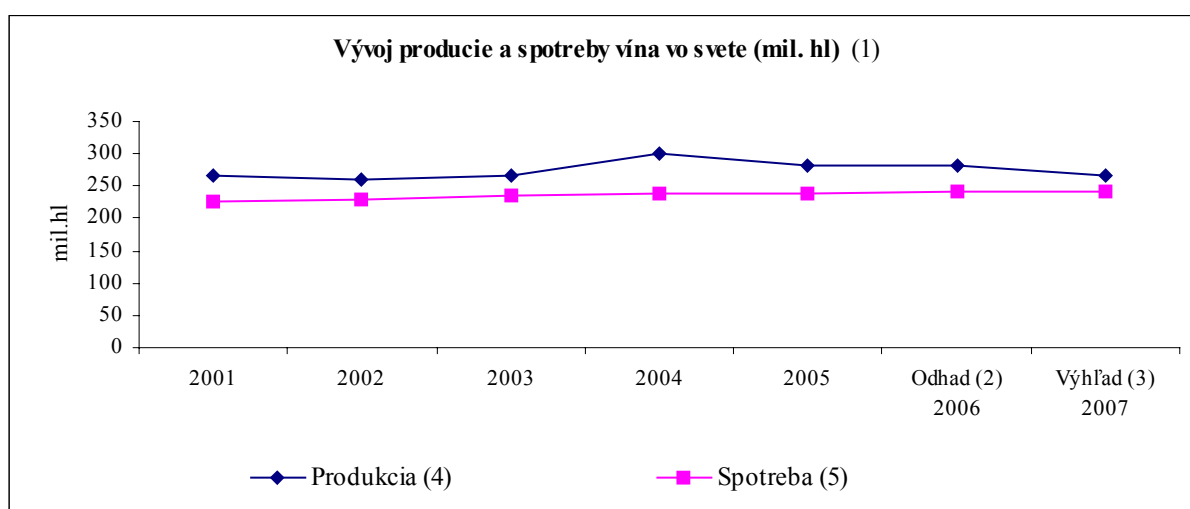
Tabuľka č. 28

| Ukazovateľ <sup>1</sup> | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005  | Predbežný údaj <sup>2</sup><br>2006 | Odhad <sup>3</sup><br>2007 |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------------------------|----------------------------|
| Produkcia <sup>4</sup>  | 267,5 | 259,1 | 265,9 | 300,2 | 282,5 | 281,3                               | 266,4                      |
| Spotreba <sup>5</sup>   | 226,9 | 228,6 | 235,2 | 237,0 | 237,6 | 241,0                               | 241,1                      |
| Rozdiel <sup>6</sup>    | 40,6  | 30,5  | 30,7  | 63,2  | 44,9  | 40,3                                | 25,3                       |

Prameň: OIV, FAO<sup>7</sup>

1) Indicator; 2) Provisional; 3) Forecast; 4) Production; 5) Consumption; 6) Difference; 7) Source OIV, FAO

Graf č. 4



1) Development of production and consumption of wine in the world (in million hectolitres), 2) Estimation of 2006, 3) Outlook of 2007, 4) Production, 5) Consumption

V hospodárskom roku 2003/2004 najvyššiu spotrebu hrozňového vína na obyvateľa podľa ŠÚ SR malo Luxembursko 71,6 litra, Francúzsko 59,7 litra, Taliansko 39,1 litra. Priemer EÚ-25 bol 28,0 litra.

#### Produkcia vína vo svete (mimo EÚ-27) v mil. hl (bez šťavy, muštov)

World Wine Production (outside the EU-27) in mil. hl (excluding juice, musts)

Tabuľka č. 29

| Krajina <sup>1</sup>                  | 2004         | 2005         | Predbežný údaj <sup>2</sup><br>2006 | Odhad <sup>3</sup><br>2007 |
|---------------------------------------|--------------|--------------|-------------------------------------|----------------------------|
| USA                                   | 20,11        | 22,89        | 19,70                               | 21,25                      |
| Švajčiarsko <sup>4</sup>              | 1,16         | 1,00         | 1,01                                | 1,00                       |
| Argentína <sup>5</sup>                | 15,46        | 15,22        | 15,40                               | 15,15                      |
| Čile <sup>6</sup>                     | 6,30         | 7,89         | 8,45                                | 8,40                       |
| Južná Afrika <sup>7</sup>             | 9,28         | 8,41         | 9,40                                | 9,80                       |
| Austrália <sup>8</sup>                | 14,78        | 14,30        | 14,26                               | 10,70                      |
| Nový Zéland <sup>9</sup>              | 1,19         | 1,02         | 1,33                                | 1,50                       |
| Brazília <sup>10</sup>                | 3,93         | 3,20         | 2,37                                | 3,10                       |
| <b>Svet (mimo EÚ-27)<sup>11</sup></b> | <b>72,21</b> | <b>73,93</b> | <b>71,92</b>                        | <b>70,90</b>               |

Prameň: OIV<sup>12</sup>

1) Country; 2) Provisional; 3) Forecast; 4) Switzerland; 5) Argentina; 6) Chile; 7) South Africa; 8) Australia; 9) New Zealand; 10) Brazil; 11) World (extra EU-25); 12) Source: OIV

V Brazílii poklesla v roku 2006 oproti roku 2005 produkcia vína o 25,9% na 2,37 mil. hl, podobne poklesla produkcia v USA, a to o 13,9% na 19,7mil. hl. Napatrne poklesla produkcia vína v Austrálii o 0,3% na 14,26 mil. hl. V ďalších krajinách došlo k nárastu produkcie vína, najviac na Novom Zélande o 30,4%, v Južnej Afrike o 11,8%, Čile o 7,1%, Argentíne o 1,2%, vo Švajčiarsku o 1%.

### Produkcia a spotreba vína vo svete v mil. hl

World Wine Production and Consumption (in mil. hl)

Tabuľka č. 30

| Ukazovateľ <sup>1</sup> | 2001  | 2002  | 2003  | 2004  | 2005  | Predbežný údaj <sup>2</sup><br>2006 | Odhad <sup>3</sup><br>2007 |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------------------------------------|----------------------------|
| Produkcia <sup>4</sup>  | 267,5 | 259,1 | 265,9 | 300,2 | 282,5 | 281,3                               | 266,4                      |
| Spotreba <sup>5</sup>   | 226,9 | 228,6 | 235,2 | 237,0 | 237,6 | 241,0                               | 241,1                      |
| Rozdiel <sup>6</sup>    | 40,6  | 30,5  | 30,7  | 63,2  | 44,9  | 40,3                                | 25,3                       |

Prameň: OIV, FAO<sup>7</sup>

1) Indicator; ; 2) Provisional; 3) Forecast; 4) Production; 5) Consumption; 6) Difference; 7) Source OIV, FAO

# **PRÍLOHY**

## Vlastné náklady a výnosy hrozna v Sk na hektár a tonu

Grape Own Costs and Yields ( in SKK per ha and t)

| Ukazovateľ <sup>1</sup>      | Spolu SR <sup>2</sup> |
|------------------------------|-----------------------|
| <i>Rok<sup>3</sup> 2000</i>  |                       |
| VN celkom na ha <sup>4</sup> | 69 660                |
| Úroda t/ha <sup>5</sup>      | 3,50                  |
| VN na 1 t <sup>6</sup>       | 19 888                |
| Výnosy na ha <sup>7</sup>    | 59 745                |
| Počet podnikov <sup>8</sup>  | 27                    |
| <i>Rok<sup>3</sup> 2001</i>  |                       |
| VN celkom na ha <sup>4</sup> | 63 227                |
| Úroda t/ha <sup>5</sup>      | 5,16                  |
| VN na 1 t <sup>6</sup>       | 12 265                |
| Výnosy na ha <sup>7</sup>    | 68 786                |
| Počet podnikov <sup>8</sup>  | 28                    |
| <i>Rok<sup>3</sup> 2002</i>  |                       |
| VN celkom na ha <sup>4</sup> | 64 398                |
| Úroda t/ha <sup>5</sup>      | 3,37                  |
| VN na 1 t <sup>6</sup>       | 19 039                |
| Výnosy na ha <sup>7</sup>    | 50 279                |
| Počet podnikov <sup>8</sup>  | 25                    |
| <i>Rok<sup>3</sup> 2003</i>  |                       |
| VN celkom na ha <sup>4</sup> | 71 071                |
| Úroda t/ha <sup>5</sup>      | 5,10                  |
| VN na 1 t <sup>6</sup>       | 13 907                |
| Výnosy na ha <sup>7</sup>    | 81 405                |
| Počet podnikov <sup>8</sup>  | 20                    |
| <i>Rok<sup>3</sup> 2004</i>  |                       |
| VN celkom na ha <sup>4</sup> | 84 388                |
| Úroda t/ha <sup>5</sup>      | 3,57                  |
| VN na 1 t <sup>6</sup>       | 23 562                |
| Výnosy na ha <sup>7</sup>    | 52 060                |
| Počet podnikov <sup>8</sup>  | 20                    |
| <i>Rok<sup>3</sup> 2005</i>  |                       |
| VN celkom na ha <sup>4</sup> | 72 160                |
| Úroda t/ha <sup>5</sup>      | 3,73                  |
| VN na 1 t <sup>6</sup>       | 19 292                |
| Výnosy na ha <sup>7</sup>    | 36 477                |
| Počet podnikov <sup>8</sup>  | 17                    |
| <i>Rok<sup>3</sup> 2006</i>  |                       |
| VN celkom na ha <sup>4</sup> | 82 425                |
| Úroda t/ha <sup>5</sup>      | 3,84                  |
| VN na 1 t <sup>6</sup>       | 21 436                |
| I. Výnosy na ha <sup>7</sup> | 45 955                |
| Počet podnikov <sup>8</sup>  | 14                    |

Prameň: VÚEPP<sup>9</sup>

1) Indicator; 2) SR total; 3) Year; 4) Total costs per ha; 5) Yield t/ha; 6) Cost per 1t; 7) Number of enterprises; 8) Number of enterprises, 9) Source: RIAFE

## Zahraničný obchod s vínom a hroznovou šťavou (vrátane muštov) za vinársky rok 2006/2007

Wine and Grape Juice Foreign Trade in Winery Year 2006/2007

| Štát <sup>1</sup>                           | Dovoz <sup>2</sup> |                      | Vývoz <sup>3</sup> |                      |
|---|--------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
|   | 1                  | tis. Sk <sup>4</sup> | 1                  | tis. Sk <sup>4</sup> |
| Kód colného sadzobníka <sup>5</sup> 2204 10 |                    |                      |                    |                      |
| Vino šumivé <sup>6</sup>                    |                    |                      |                    |                      |
| Belgicko <sup>7</sup>                       | 8 390              | 211                  | 102                | 97                   |
| Cyprus                                      | -                  | 0                    | 5                  | 1                    |
| Česká republika <sup>8</sup>                | 108 857            | 4 206                | 22 557             | 825                  |
| Dánsko <sup>9</sup>                         | 12                 | 4                    | 88                 | 71                   |
| Francúzsko <sup>10</sup>                    | 39 177             | 18 203               | 5                  | 1                    |
| Grécko <sup>11</sup>                        | -                  | 0                    | 9                  | 2                    |
| Holandsko <sup>12</sup>                     | -                  | 0                    | 1 229              | 45                   |
| Írsko <sup>14</sup>                         | -                  | 0                    | 10                 | 2                    |
| Maďarsko <sup>15</sup>                      | 10 304             | 279                  | 1                  | 1                    |
| Nemecko <sup>16</sup>                       | 153 604            | 6 497                | 40                 | 12                   |
| Poľsko <sup>29</sup>                        | 0                  | -                    | 703                | 25                   |
| Rakúsko <sup>17</sup>                       | 16 579             | 989                  | 5                  | 1                    |
| Slovensko <sup>18</sup>                     | 10 927             | 566                  | -                  | -                    |
| Slovinsko                                   | -                  | 0                    | 63                 | 2                    |
| Španielsko <sup>19</sup>                    | 35 819             | 1 330                | 1                  | -                    |
| Taliansko <sup>20</sup>                     | 176 690            | 6 493                | 30 260             | 831                  |
| Veľká Británia <sup>21</sup>                | -                  | 0                    | 36                 | 11                   |
| Neidentifikované štáty <sup>22</sup>        | 142 891            | 14 621               | 0                  | 0                    |
| EU-27                                       | 703 250            | 53 399               | 55 114             | 1 927                |
| Tretie krajiny <sup>23</sup>                | 4 599              | 398                  | 232 684            | 18 042               |
| <i>Spolu</i> <sup>24</sup>                  | <i>707 849</i>     | <i>53 797</i>        | <i>287 798</i>     | <i>19 969</i>        |
| Kód colného sadzobníka <sup>5</sup> 2204 21 |                    |                      |                    |                      |
| Vino do 2 litrov <sup>25</sup>              |                    |                      |                    |                      |
| Belgicko <sup>7</sup>                       | 12 634             | 776                  | 0                  | 0                    |
| Bulharsko                                   | 202 256            | 7 357                | 0                  | 0                    |
| Cyprus                                      | -                  | -                    | 1                  | 0                    |
| Česká republika <sup>8</sup>                | 2 076 035          | 111 092              | 2 528 623          | 102 246              |
| Dánsko <sup>9</sup>                         | 0                  | 0                    | 72                 | 5                    |
| Francúzsko <sup>10</sup>                    | 856 390            | 46 028               | 4                  | 1                    |
| Grécko <sup>11</sup>                        | 4 376              | 192                  | 10                 | 2                    |
| Holandsko <sup>12</sup>                     | 5 104              | 312                  | 351                | 16                   |
| Chorvátsko <sup>13</sup>                    | -                  | 0                    | -                  | -                    |
| Írsko <sup>14</sup>                         | 68                 | 10                   | 15                 | 4                    |
| Maďarsko <sup>15</sup>                      | 3 737 843          | 100 614              | 889 978            | 25 744               |
| Nemecko <sup>16</sup>                       | 861 897            | 33 730               | 5 827              | 425                  |
| Poľsko <sup>29</sup>                        | -                  | 0                    | 191 683            | 6 321                |
| Portugalsko <sup>26</sup>                   | 26 982             | 2 795                | -                  | -                    |
| Rakúsko <sup>17</sup>                       | 167 744            | 8 613                | 15 759             | 857                  |
| Rusko                                       | 0                  | 0                    | 42 501             | 832                  |
| Slovensko <sup>18</sup>                     | 46 434             | 2 051                | -                  | -                    |
| Španielsko <sup>19</sup>                    | 1 666 058          | 48 811               | 159                | 11                   |
| Taliansko <sup>20</sup>                     | 4 090 072          | 97 322               | 23 694             | 1 334                |
| Veľká Británia <sup>21</sup>                | 38 019             | 2 280                | 46                 | 10                   |
| Neidentifikované štáty <sup>22</sup>        | 3 854 388          | 167 271              | 0                  | 0                    |
| Tretie krajiny <sup>23</sup>                | 1 095 833          | 69 630               | 3 754              | 241                  |
| <i>Spolu</i> <sup>24</sup>                  | <i>18 742 133</i>  | <i>698 884</i>       | <i>3 702 477</i>   | <i>138 049</i>       |

| Štát <sup>1</sup>                           | Dovoz <sup>2</sup> |                      | Vývoz <sup>3</sup> |                      |
|---|--------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
|   | 1                  | tis. Sk <sup>4</sup> | 1                  | tis. Sk <sup>4</sup> |
| Kód colného sadzobníka <sup>5</sup> 2204 29 |                    |                      |                    |                      |
| Vino nad 2 litre <sup>30</sup>              |                    |                      |                    |                      |
| Bulharsko                                   | 1273               | 68                   |                    |                      |
| Česká republika <sup>8</sup>                | 1 553 937          | 25 192               | 7 154 469          | 123 381              |
| Dánsko <sup>9</sup>                         |                    |                      | -                  | -                    |
| Francúzsko <sup>10</sup>                    | 9 380              | 102                  |                    |                      |
| Maďarsko <sup>15</sup>                      | 692 935            | 11 447               | 4 951              | 73                   |
| Nemecko <sup>16</sup>                       | 2 018              | 119                  | 393 311            | 5 829                |
| Poľsko <sup>29</sup>                        | 15 114             | 740                  | 507                | 12                   |
| Portugalsko <sup>26</sup>                   | 432                | 54                   | -                  | -                    |
| Rakúsko <sup>17</sup>                       | 50 776             | 816                  | -                  | -                    |
| Slovensko                                   | 330                | 72                   |                    |                      |
| Španielsko <sup>19</sup>                    | 3 926 986          | 41 007               | -                  | -                    |
| Taliansko <sup>20</sup>                     | 10 084 991         | 133 558              | 21 861             | 457                  |
| Neidentifikované štáty <sup>22</sup>        | 3 405 694          | 65 448               | -                  | -                    |
| Tretie krajiny <sup>23</sup>                | 98 208             | 2 116                | 1 323 300          | 25 733               |
| <i>Spolu</i> <sup>24</sup>                  | <i>19 842 074</i>  | <i>280 739</i>       | <i>8 898 399</i>   | <i>155 485</i>       |
| Kód colného sadzobníka <sup>5</sup> 2205    |                    |                      |                    |                      |
| Vermút <sup>21</sup>                        |                    |                      |                    |                      |
| Belgicko <sup>7</sup>                       | 384                | 17                   | 0                  | 0                    |
| Cyprus                                      | 21 613             | 429                  | 6                  | 1                    |
| Česká republika <sup>8</sup>                | 77 027             | 3 283                | 24 736             | 1 103                |
| Dánsko <sup>9</sup>                         | 109                | 20                   | 0                  | 0                    |
| Francúzsko <sup>10</sup>                    | 7 648              | 182                  | 1                  | 0                    |
| Grécko <sup>11</sup>                        | -                  | -                    | 6                  | 1                    |
| Írsko <sup>14</sup>                         | -                  | -                    | 2                  | 0                    |
| Nemecko <sup>16</sup>                       | 661 579            | 18 331               | 3                  | 1                    |
| Poľsko <sup>29</sup>                        |                    |                      | 0                  | 0                    |
| Španielsko <sup>19</sup>                    | 41 762             | 897                  | 2                  | 1                    |
| Taliansko <sup>20</sup>                     | 587 497            | 28 493               | 1                  | 0                    |
| Veľká Británia <sup>21</sup>                | -                  | -                    | 10                 | 2                    |
| Neidentifikované štáty <sup>22</sup>        | 271 964            | 13 319               | -                  | -                    |
| Tretie krajiny <sup>23</sup>                | 947                | 120                  | 0                  | 0                    |
| <i>Spolu</i> <sup>24</sup>                  | <i>1 670 530</i>   | <i>65 091</i>        | <i>24 767</i>      | <i>1 109</i>         |

| Kód colného sadzobníka <sup>5</sup> 2009 61 – 2009 69 |                  |                   |               |              |
|---|------------------|-------------------|---------------|--------------|
| Hroznová šťava <sup>32</sup>                          |                  |                   |               |              |
| Česká republika <sup>8</sup>                          | 0                | 0                 | 2 681         | 141          |
| Holandsko <sup>12</sup>                               | 14 935           | 1 049             | -             | -            |
| Maďarsko <sup>15</sup>                                | 187 627          | 7 220             | 22 986        | 7 795        |
| Nemecko <sup>16</sup>                                 | 3 206            | 111               | -             | -            |
| Poľsko <sup>29</sup>                                  | 0                | 0                 | -             | -            |
| Rakúsko <sup>17</sup>                                 | 866              | 202               | -             | -            |
| Španielsko <sup>19</sup>                              | 30 505           | 1 156             | -             | -            |
| Taliansko <sup>20</sup>                               | 884 670          | 8 340             | -             | -            |
| Neidentifikované štáty <sup>22</sup>                  | 769 807          | 27 091            | -             | -            |
| <i>Spolu</i> <sup>24</sup>                            | <i>1 891 616</i> | <i>45 168 973</i> | <i>25 667</i> | <i>7 936</i> |

Prameň VÚEPP, Colné riaditeľstvo SR, MP SR, ŠÚ SR, nov. 2007<sup>33</sup>

1 State; 2 Import; 3 Export; 4 th SKK; 5 Customs Tariff Book item; 6 Champagne wine; 7 Belgium; 8 Czech Republic; 9 Denmark; 10 France; 11 Greece; 12 Netherlands; 14 Ireland; 15 Hungary; 16 Germany; 17 Austria; 18 Slovakia; 19 Spain; 20 Italy; 21 Great Britain; 22 Undefined states; 23 Third states; 24 In total; 25 Wine up to 2 l; 26 Portugal; 27 Slovenia; 29 Poland; 30 Wine above 2 l; 31 Vermouth; 32 Grape juice; 33 Source: RIAFE, Customs Directorate of the SR, SO SR – November 2007